

# RUNDBLICK aus ST. STEFAN

Amtliche Mitteilungen der Gemeinde St. Stefan ob Stainz



## OSTERNESTERL suchen „beim Lackenbauer“

Fam. Bretterklieber  
8511 St. Stefan 5, gegenüber Café Ebner

**Samstag, 8. April 2023**  
um 10:30 Uhr kommt der Osterhase.



**Alle Kinder sind eingeladen, ihre Nester zu suchen.  
Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen!**

Bei Regenwetter findet die Osternesterlsuche im Schilcherlandsaal statt.



Herzliche Einladung  
zur feierlichen Eröffnung und Weihe der neuen  
Kindergartengruppe 5 und des Spielplatzes  
am Freitag, 16. Juni 2023 ab 15.00 Uhr



*Ablauf*

15.00 Uhr  
Empfang und Begrüßung  
Festakt mit Segnung durch Kanonikus Pfarrer Friedrich Trstenjak  
Grußworte und Ansprachen  
Beiträge der Kindergartenkinder

16.00 Uhr  
Kindergartenführungen  
Für das leibliche Wohl sorgt Landhof Steinbäck und sein Team



Magdalena Lenz-Spari (Kindergartenleiterin), Sabine Felgitsch und Nina Ortner (Stieglerhaus)

Am 2. Februar 2023 fand im Stieglerhaus ein Elternabend für alle Eltern der Kinderkrippe und der fünf Kindergartengruppen zum Thema: „Widerstand und eigensinniges Verhalten bei Kindern: Was steckt dahinter?“ statt.

Sabine Felgitsch, Psychosoziale Beraterin, Erziehungs- und Familienberaterin aus St. Margarethen an der Raab sprach über Bedürfnisse von Kindern und Eltern. Über den menschlichen bzw. kindlichen Wunsch dazu zu gehören, selber zu tun, über Nähe, Schutz, Fürsorge und den Blick auf das Gelingende. Eine große Anzahl an interessierten Eltern hörten den ermutigenden Vortrag.

### Veranstaltungskalender 2023

Wir ersuchen Sie, sich über den aktuellen Stand der Veranstaltungen auf unsere Homepage zu informieren. Veranstaltungstermine und vieles mehr auf: [www.st-stefan-stainz.gv.at](http://www.st-stefan-stainz.gv.at)

#### Parteienverkehr Bürgerbüro

Mo, Di, Do, Fr  
von 7:30 - 12:00 Uhr  
Do von 14:00 - 18:00 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters

Donnerstags von 10:00 bis 11:30  
und 15:00 bis 17:00 Uhr

#### 24 Stunden Notdienst der Gemeinde

T.: 03463/80221-500

#### Parteienverkehr Bauamt

nach telefonischer Vereinbarung

T.: 03463/80221

Fax: 03463/80221-250

### Impressum: Frühjahrsausgabe März 2023

Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde St. Stefan, Bürgermeister Stephan Oswald, 8511 St. Stefan 21, Tel.: 03463 80 221, [gde@st-stefan-stainz.gv.at](mailto:gde@st-stefan-stainz.gv.at);

Gestaltung, Layout, Druck: Günther Steinbrugger, Mario Rainer, Druckerei Moser. Text bzw. Fotos: Gemeinde, Schulen, Réka Cserepes, Kindergarten, Vereine u. Bibliothek St. Stefan, Schiffer, Anna Hartbauer, TV Schilcherland, Alois Rumpf, Rebecca Gruber, Sima, Sozialverein, Günther Steinbrugger, Harry Schiffer, Grünes Kreuz, Brigitte Sponring.

Erscheinungstermin für die Sommerausgabe ist voraussichtlich die 26. Kalenderwoche 2023

Im Interesse einer guten Lesbarkeit wird teilweise auf die Verwendung genderspezifischer Formulierungen verzichtet. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die verwendeten Formulierungen stets für beide Geschlechter zu verstehen sind und keinerlei geschlechterdiskriminierenden Hintergrund haben.

**Werbeinserate:** Die Kosten belaufen sich für die 1/2 Seite auf € 65,- und für die 1/4 Seite auf € 35,-, zuzüglich 5% Werbeabgabe u. 20% MwSt. Bekanntgaben von Veranstaltungen sind kostenlos.

# Geschätzte Bevölkerung von St. Stefan!

Ein großer Schritt in Richtung flächendeckendem Glasfaserausbau in unserer Gemeinde wurde geschafft und die für die 2. Ausbaustufe (Ortskern, Lemsitz, Lichtenhof, Stainzenhof, ...) nötigen 40% Beteiligung erreicht!

Somit wird nun für diese Gebiete mit den Planungsarbeiten begonnen und voraussichtlich im Herbst 2023/Frühjahr 2024 mit den Arbeiten gestartet.

Wir werden uns aber nicht zurücklehnen, sondern mit voller Kraft dafür eintreten, dass auch die restlichen Teile von St. Stefan ob Stainz in absehbarer Zeit mit schnellem Internet versorgt werden können.

Mit dem Frühling beginnen auch wieder die Arbeiten in unseren Gärten. Ich bitte jetzt schon, unsere Empfehlungen bezüglich Mähzeiten und natürlich die Mähordnung, die auf unserer Homepage ersichtlich ist, einzuhalten. In diesem Zusammenhang möchte ich nochmals darauf hinweisen, dass der Lagerplatz der Nahwärme in Lemsitz kein Müllablageplatz ist. Zum Beispiel dient dieser nicht der Entsorgung von Rasenschnitt und Blattwerk, sondern ausschließlich der Entsorgung von Baum- und Strauchschnitt. Bitte beachten Sie diese Vorgaben.

Das digitale Zeitalter ist nicht mehr aufzuhalten. Deshalb bitte ich Sie, laden Sie unser Gemeinde App (Daheim APP) auf Ihr Smartphone herunter. Wir werden in den nächsten Jahren versuchen, vermehrt über diesem Wege Informationen an Sie weiterzugeben. Mit dieser Einrichtung ist es auch möglich, so genannte Push

Nachrichten zu versenden. Das sind Mitteilungen, die auf Grund der Dringlichkeit schnell an alle Bürger versandt werden können, wie z.B. Rohrbrüche oder kurzfristige Straßensperren. Sollten Sie mit dieser Installation Probleme haben, wenden Sie sich an das Bürgerservice unserer Gemeinde. Unsere MitarbeiterInnen helfen Ihnen gerne. Es wird aber natürlich auch weiterhin unseren Rundblick und im Sommer meine Sommergespräche geben, auf die ich mich jetzt schon freue.

Viele Veranstaltungen fanden heuer schon im Schilcherlandsaal statt. Ob es die erste St. Stefaner „Tracht'n Nacht“ war, der „Imkerball“ oder der „Kinderfasching“, alle Veranstaltungen waren von unseren Vereinen ausgezeichnet organisiert und von Ihnen sehr gut besucht. Danke an die Organisatoren und natürlich an alle BesucherInnen! Ich freue mich auf viele zukünftige Veranstaltungen.

Ob im Schilcherlandsaal, im Stieglerhaus oder an anderen Schauplätzen, kommen Sie und belohnen Sie die Organisatoren mit Ihrem Besuch. Auf zwei Veranstaltungen möchte ich allerdings speziell hinweisen. Mit den offiziellen Segnungen und Eröffnungen des Feuerwehrhauses in Pirkhof am 11. Juni 2023 und unseres neuen Kindergartens am 16. Juni 2023 können wir heuer wieder zwei wichtige Projekte in unserer Gemeinde abschließen. Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten. Kommen Sie zu diesen Veranstaltungen und feiern Sie mit uns! Im Blattinneren sind auch alle weiteren Termine angeführt.



Geschätzte Damen und Herren, liebe Kinder und Jugendliche!

Speziell in schwierigen Zeiten ist Zusammenhalt gefragt. Im Gemeinderat zeigen wir vor, wie gute Zusammenarbeit, auch über Parteigrenzen hinaus, funktionieren kann. Die öffentliche Hand kann nicht alle Probleme lösen, leben wir den Zusammenhalt aber auch in unserem beruflichen und privaten Umfeld, können wir gemeinsam beruhigt in die Zukunft unseres wunderschönen St. Stefans blicken!

Ihr/Euer Bürgermeister  
*Stephan Oswald*

# Erfolgreicher Start der FF Pirkhof ins neue Jahr!

Wie alle Jahre ging das Feuerwehrjahr 2022 in Pirkhof mit der Friedenslichtaktion zu Ende, die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Pirkhof konnten sich ein paar Tage erholen, bevor sie in das neue Jahr 2023 starteten.



Direkt zu Jahresbeginn nahmen zwei Kameraden der Feuerwehr beim Atemschutzlehrgang in der Feuerwehr- und Zivilschutzschule teil und schlossen diesen erfolgreich ab. So verfügt die Feuerwehr Pirkhof seitdem über 18 Atemschutzgeräteträgerinnen und Atemschutzgeräteträger, die Kameradinnen und Kameraden gratulieren zu den erbrachten Leistungen. Wie wichtig die Atemschutzausbildung als ein zentraler Bestandteil im Feuerwehrwesen ist, wurde uns auch wieder bei einem Brand, zu dem die Feuerwehr Pirkhof gerufen wurde, vor Augen geführt.

Das größte Projekt der Feuerwehr Pirkhof, der Rüsthausneubau, wird im heurigen Jahr zur Vollendung gebracht. Hierfür veranstaltete die Feuerwehr eine Bausteinaktion und besuchte im Rahmen der Hausammlung die Einwohnerinnen und Einwohner des Löschgebietes. Die FF bedankt sich ausdrücklich für die eingelangten Spenden.

Auch wenn man beim neuen Rüsthaus in den letzten Monaten von außen wenig Fortschritte erkennen konnte, so änderte sich das Bild im Inneren grundlegend. Die Fliesenlegerarbeiten konnten noch vor Beginn

des neuen Jahres abgeschlossen werden, direkt darauf folgten die Malerarbeiten. Weiters wurde die Wärmepumpe installiert und das Rüsthaus konnte beheizt werden, dies lies zum ersten Mal ein häusliches Gefühl entstehen. Auch wenn noch Vieles zu erledigen ist, bis die Feuerwehr Pirkhof ihren neuen Standort beziehen kann, so haben wir den größten Teil schon geschafft und

freuen uns, endlich Einsätze vom neuen Standort aus bewältigen zu können.

Bei dieser Gelegenheit dürfen wir auch auf die festliche Segnung des Rüsthauses im Rahmen des **Sommerfestes am 10. und 11. Juni 2023** hinweisen und Sie einladen mit uns gemeinsam die Eröffnung und das erste Fest am neuen Festplatz zu feiern.

## Sommerfest 2023

**10. Juni**  
Steiraseitn  
Einlass ab 19:00

**11. Juni**  
Rüsthaussegnung  
Musikkapelle  
St. Stefan und Rottenbach  
mit  
Max Lustig

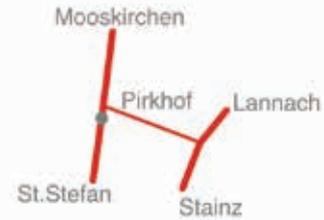


# EINLADUNG Rüsthaussegnung

## Freiwilligen Feuerwehr Pirkhof



Wir möchten Sie recht herzlich zur Segnung unseres Rüsthauses in Pirkhof am 11. Juni 2023 um 09:30 einladen.



Wir bitten um Zu- oder Absage bis spätestens 09. Mai 2023 an [kdo.032@bfvdl.steiermark.at](mailto:kdo.032@bfvdl.steiermark.at).

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Pirkhof würden sich freuen Sie bei der Segnung begrüßen zu dürfen.

### Segnung des neuen Rüsthauses der Freiwilligen Feuerwehr Pirkhof

#### TAGESABLAUF

- 09:30 Uhr Eintreffen aller geladenen Gäste
- 09:45 Uhr Aufstellung und Einzug von Musik und Feuerwehren
- 10:00 Uhr Rüsthaussegnung mit anschließenden Grußworten der Ehrengäste  
Anschließend Beginn des Frühshoppens



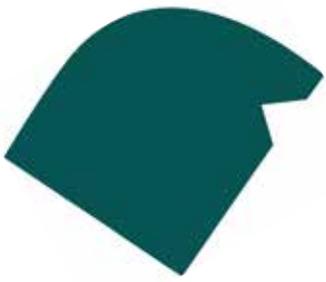
## Rauchmelder retten Leben



Unbemerkte Hausbrände sind eine große Gefahr. Abgesehen von Brandverletzungen besteht die Gefahr eine Rauchgasvergiftung zu bekommen und dadurch bewusstlos zu werden.

**Schützen Sie sich und Ihre Familie mit Rauchmeldern. Achten Sie auf die CE Kennzeichnung und auf eine flächendeckende Anbringung.**

[www.zivilschutz.steiermark.at](http://www.zivilschutz.steiermark.at)



DEMOKRATIE DER ZUKUNFT

# ANGELOBUNG

**KINDERGEMEINDERAT ST. STEFAN  
OB STAINZ**

**05.MAI 2023 | 17 UHR  
SCHILCHERLANDSAAL**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**



# Freuen Sie sich auf Ostern in der Hahnhofhütte!

Der Frühling ist da und ab 09. April, Ostersonntag, können Sie die regionalen, kulinarischen Köstlichkeiten wieder am Reinschkogel genießen. Im Mai ist die Spargelzeit, das Team der HHH verwöhnt Sie gerne mit

herrlichen Gerichten rund um den Spargel und freut sich auf Ihren Besuch.

Genießen Sie auch den wunderbaren Anblick der Enzianwiese vor dem Gasthaus.



**Unsere Öffnungszeiten:**  
DO - SO 8-19 Uhr geöffnet  
Küchenschluss 18 Uhr



*Gewinne*  
**EINE VON DREI  
STEIERMARK-CARDS  
FÜR ERWACHSENE**

Freier  
Eintritt bei  
**172**  
Ausflugs-  
zielen



Senden Sie ein Mail mit dem Betreff  
„Steiermark-Card-Gewinnspiel“ bis  
31.03.2023 an [gde@st-stefan-stainz.gv.at](mailto:gde@st-stefan-stainz.gv.at)

[WWW.STEIERMARK-CARD.NET](http://WWW.STEIERMARK-CARD.NET)

# Finde den Verpackungsfehler

und die Lösung gleich dazu.



Abfalltrennung. So und nicht anders.



Quiz



Teste Dein Wissen über richtiges Entsorgen von Verpackungen und gewinne 3 Nächte für 2 Personen im RETTER Bio-Natur-Resort.  
[www.abfalltrennung.at/quiz](http://www.abfalltrennung.at/quiz)



Bezahlte Anzeige



# Wir suchen Lehrlinge

für Lieboch & Deutschlandsberg

Informiere dich jetzt!



[e-steiermark.com/lehre](http://e-steiermark.com/lehre)

Lara O., Lehrling

## Pferdemist – wertvoller Dünger oder Ärgernis bei Grundstücksbesitzern!

Leider erreichen uns immer wieder Nachrichten verärgelter BürgerInnen und GrundstücksbesitzerInnen über liegen gebliebenen Pferdemist.

Dass auch Pferde ihre Notdurft verrichten müssen, ist ganz normal. Doch wenn die Hinterlassenschaft des Tieres liegen bleibt, hält sich die Begeisterung in Grenzen. Durch Pferdemist verunreinigte Gemeindestraßen, Geh- und Wanderwege können oftmals ein Ärgernis sein.

Wie § 92 Abs 1 StVO festlegt, ist „jede gröbliche oder die Sicherheit der Straßenbenützer gefährdende Verunreinigung der Straße durch feste oder flüssige Stoffe, insbesondere durch Schutt, Kehricht, Abfälle und Unrat aller Art, sowie das Ausgießen von Flüssigkeiten bei Gefahr einer Glatteisbildung“ ausdrücklich verboten. Gemäß Abs. 3 können „Personen, die den Vorschriften zuwiderhandeln, abgesehen von den Straffolgen, zur Entfernung oder Reinigung verhalten werden“.

Wie so oft im Leben gelingt ein Miteinander am besten, wenn sich alle an Regeln und Vorgaben halten. Wir bitten alle Reiter und Hundebesitzer, den Abfall der Vierbeiner zu entfernen!



# Heimtierbedarf **EXPRESS** **BERNHARD ZIZ**

www.bernhardziz.at

Ihr kompetenter Partner für  
**HUNDE-** und **KATZENFUTTER**  
in Ihrer Region.



© eric Issele`e – Fotolia.com

- 🐾 Kauartikel
- 🐾 BARF
- 🐾 Trockenfutter
- 🐾 Feuchtnahrung

www.bernhardziz.at



*Schenswert!*

stegler  
haus

Kunst | Kultur | Bildung  
St. Stefan ob Stainz

8511 St. Stefan ob Stainz 14

SA 01.04.2023 13:00 - 17:00 Uhr  
SO 02.04.2023 09:30 - 17:00 Uhr

EINTRITT FREI

*Made, Kulinarik &  
Kunsthandwerk*



Das sind Frauen, die / Frauen

**Raiffeisenbank  
Schilcherland**



*Mehr als Bank.  
Mehr als nur ein Job.*

Wir suchen junge Menschen,  
die ein Talent dafür haben, auf  
Menschen zuzugehen und eine  
Karriere in der Bankwelt starten  
wollen.

**LEHRE  
ALS BANKKAUFFRAU/  
BANKKAUFMANN (M/W/D)**

Werde Teil unseres Teams!

Bewerbung an:  
anfrage.sekretariat@rb-schilcherland.at

VON DIR ZUM WIR

**JETZT  
BEWERBEN.**

Mehr Infos unter  
www.rb-schilcherland.at

## Finde den Verpackungsfehler

und die Lösung  
gleich dazu.



Abfalltrennung. So und nicht anders.



Quiz



Teste Dein Wissen über richtiges Entsorgen von Verpackungen und  
gewinne 3 Nächte für 2 Personen im RETTER Bio-Natur-Resort.  
www.abfalltrennung.at/quiz



### Neuer Kapellmeister bringt frischen Wind in den Musikverein St. Stefan

*In letzter Zeit hat es beim Musikverein St. Stefan einen bedeutenden Wandel gegeben. Unser langjähriger Kapellmeister, Heinz Tappler, hat seinen wohlverdienten Ruhestand angetreten und nach einer ausgiebigen Suche einen Nachfolger gefunden: Seinen Sohn, Karl-Heinz Tappler. Wir sind stolz darauf, dass ein Musiker aus unseren eigenen Reihen dieses wichtige Amt übernommen hat, der über die erforderliche Ausbildung und umfassende Erfahrung verfügt.*



Karl-Heinz bringt als neuer Kapellmeister viele neue Projekte und Ideen in den Musikverein ein. Eine davon ist das neue Format „Sommernachtskonzert“ (Samstag, 08.07.2023), das im vergangenen Jahr erfolgreich sein Debüt feierte und nun fest im Kalender verankert ist.

Der Musikverein St. Stefan lädt auch heuer wieder alle Musikliebhaber\*innen zu diesem zweiten Höhepunkt des musikalischen Jahres ein. Dieses besondere Konzert wird unter freiem Himmel stattfinden und bietet den Besucherinnen und Besuchern eine unvergessliche Atmosphäre.

Mit einem hochwertigen Konzertprogramm werden wir unsere Besucherinnen und Besucher auch heuer wieder mit Musik aus verschiedensten Genres mit auf eine konzertante Klangreise nehmen. Neben dem musikalischen Highlight wird auch für das leibliche Wohl gesorgt sein. Gute Verpflegung und erfrischende Getränke stehen für alle Besucher bereit.

Kommen Sie vorbei und erleben Sie die Leidenschaft und Begeisterung für Musik, die unser neuer Kapellmeister, Karl-Heinz Tappler, mit den Musikerinnen und den Musikern des Musikvereins St. Stefan weiterführt. Wir freuen uns darauf, Sie bei diesem neuen musikalischen Höhepunkt willkommen zu heißen.



## MUSIKVEREIN ST. STEFAN OB STAINZ

### Termine Frühjahr 2023:

- Sonntag, 02.04. Palmsonntag
- Sonntag, 30.04. Firmung
- Montag, 01.05. Weckruf
- Sonntag, 07.05. Floriani Sonntag
- Samstag, 13.05. Erstkommunion
- Sonntag, 04.06. Steirische Roas in St. Stefan
- Donnerstag, 08.06. Fronleichnam m. Frühschoppen
- Sonntag, 11.06. Rüsthausweihe FF Pirkhof
- Samstag, 24.06. Bezirksmusikfest in Osterwitz



# Grünes Kreuz Steiermark - kundenorientierte IT-Lösungen!

Um einen qualifizierten Krankentransport beim Grünen Kreuz Steiermark zu bestellen, bietet das Grüne Kreuz Steiermark besonders kundenfreundliche IT-Lösungen an. Das Grüne Kreuz führt circa ein Viertel der steirischen Krankentransporte durch. Dafür stehen an den sieben Regionalstellen die verschiedensten Fahrzeugtypen bereit.



versicherungsträgern verrechnet. Sollte jemand keinen Anspruch auf eine Kostenübernahme der Sozialversicherung haben, können Transporte auch privat verrechnet werden.

KRANKENTRANSPORT  
Transport anfordern

Transport-Art

- Dialysetransport
- Krankentransport liegend
- Krankentransport mit Tragsessel
- Krankentransport gehend
- Intensivtransport
- Rückholddienst

Transportdetails

Transport am (Datum): \*  
TT.MM.JJJJ

Transport um (Uhrzeit): \*  
HH:MM

Transport von: \*

Transport nach: \*

Neben dem Rettungswagen für Patienten, die im Tragsessel oder auf der Krankentrage transportiert werden müssen, setzt das Grüne Kreuz vermehrt auf Rollstuhl- und Behelfskrankentransportfahrzeuge. Die Rollstuhlfahrzeuge bieten den Patienten, die im eigenen Rollstuhl sitzen oder einen Tragsessel benötigen, mehr Komfort und Leichtigkeit bei den Termintransporten zu Ärzten, Therapien oder Krankenhäusern. Bei den Behelfskrankentransporten (PKW) achtet das Grüne Kreuz besonders auf einen komfortablen Einstieg für die Patienten. Die FahrerInnen werden außerdem auf eine ruhige Fahrweise geschult.

tens einen Tag bzw. 12 Stunden vor Abfahrt von Montag bis Freitag.

Patienten, welche aus verschiedenen Gründen (Therapien, etc.) oft einen Krankentransport benötigen, können nach einer Registrierung auch einen eigenen Zugang zum Patiententransportportal ([www.patiententransport.at](http://www.patiententransport.at)) beim Grünen Kreuz beantragen und dort ihre Transporte selbständig eingeben. Zusätzlich hat man hier stets eine gute Übersicht über die bereits bestellten Transporte.

Somit können Sie jederzeit auch online via PC, Tablet oder Handy einen Krankentransport beim Grünen Kreuz Steiermark bestellen. **Wichtig ist aber, dass bei akuten Transporten bzw. Notfällen immer angerufen wird, da die anderen Bestellungen nicht umgehend bearbeitet werden!**

Um einen Krankentransport beim Grünen Kreuz zu bestellen, gibt es verschiedene Möglichkeiten. Neben dem klassischen Anruf unter **03463-23 18** haben Patienten oder ihre Angehörigen auch die Möglichkeit, Terminfahrten online auf der Homepage [www.grueneskreuz-stmk.at/transport\\_anfordern/](http://www.grueneskreuz-stmk.at/transport_anfordern/) zu bestellen – mindes-

Wenn ein ärztlicher Transportantrag aufliegt, werden die Krankentransporte direkt mit den Sozial-

GRÜNES KREUZ  
STEIERMARK

Kontakt:  
**Grünes Kreuz Steiermark**  
Telefon: 0 34 63 – 23 18  
E-Mail: [office@grueneskreuz-stmk.at](mailto:office@grueneskreuz-stmk.at)  
[www.grueneskreuz-stmk.at](http://www.grueneskreuz-stmk.at)

# Wissenswertes aus dem Bauamt

Wir möchten Sie darüber informieren, dass mit 29.06.2022 eine Novellierung des Steiermärkischen Baugesetzes 1995 (Stmk BauG), LGBL Nr 95/1995 idgF in Kraft getreten ist.



**Die wesentlichen Änderungen betreffen:**

## Neu- und Zubauten

Gemäß § 22 Abs 2 Z 3a Stmk BauG ist der Behörde der urkundliche Nachweis hinsichtlich der Übereinstimmung der in den Projektunterlagen dargestellten Grenzen mit den zivilrechtlich anerkannten Grenzen bei Neu- und Zubauten, sofern der Bauplatz nicht im Grenzkataster eingetragen ist, vorzulegen. Für die Bauverhandlung sind die Grundstücksgrenzen und die Bauplatzgrenzen in der

Natur zu kennzeichnen sowie die Lage des geplanten Gebäudes darzustellen. Die sich dadurch ergebende Bauplatzfläche ist der Dichteberechnung zu Grunde zu legen.

## Feuerungsanlagen

Gemäß § 21 Abs 2 Z 10 Stmk BauG ist der Austausch einer bestehenden und bewilligten Feuerungsanlage durch eine Feuerungsanlage für feste oder flüssige Brennstoffe mit einer Nennheizleistung von nicht mehr als 400 kW als meldepflichtig anzusehen, wenn damit keine baulichen Änderungen oder Nutzungsänderungen verbunden sind. Die Nachweise über das ordnungsgemäße Inverkehrbringen im Sinn des Steiermärkischen Heizungs- und Klimaanlagengesetz 2021 müssen vorliegen.

## Fertigstellungsanzeige und Benützungsbewilligung

Gemäß § 38 Abs 2 Z 6 Stmk BauG ist der Behörde bei Einbringen einer Fertigstellungsanzeige oder dem Ansuchen um Benützungsbewilligung von Neu- und Zubauten von Gebäuden ein von einem befugten Vermesser erstellter Vermessungsplan über die genaue Lage der baulichen Anlage vorzulegen.

Bei Fragen oder Auskünften stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Sie erreichen uns telefonisch Dienstag und Freitag in der Zeit von 07.30 bis 12.00 Uhr sowie Donnerstag von 07.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr (Montag und Mittwoch kein Parteienverkehr) oder unter der E-Mail [gde@st-stefan-stainz.gv.at](mailto:gde@st-stefan-stainz.gv.at). Weitere Informationen rund um das Thema „Bauen“ finden sie unter [www.st-stefan-stainz.gv.at/Gemeinde/Bauamt](http://www.st-stefan-stainz.gv.at/Gemeinde/Bauamt)

# Glückwünsche zum 75er

Kürzlich feierte Eduard Knopper aus St. Stefan seinen 75. Geburtstag, zu dem die Rotkreuz-Bezirksstelle Deutschlandsberg die besten Glückwünsche überbringen durfte.

Seit 40 Jahren ist er ein verlässlicher Helfer bei regionalen Blutspendeaktionen und wurde dafür u.a. mit dem Verdienstzeichen des Landesverbandes in Gold ausgezeichnet.



(v.l.n.r.): Bez. Blutspenderreferent Franz Poscharnik, Eduard Knopper, Bez.GF-Stv. Gerhard Galler, Bez.GF Mag. Bernd Wippel-Grundauer

# Stimmungsvoller und turbulenter Kinderfasching

*Auch 2023 präsentierten sich zahlreiche St. StefanerInnen in echter Faschingslaune und zogen sich ein buntes Kostüm über. Gestartet wurde der Faschingsdienstag von den Kleinsten, die von Bgm. Stephan Oswald zu Krapfen und Würstl auf den Ortsplatz eingeladen wurden.*



Stimmungsvoll und turbulent ging es beim, nach langer Zeit wieder-gestarteten, Kinderfasching zu,

bei dem unter „Kommando“ von GR Romana Seidler die Frauen der Frauenbewegung, bestens

unterstützt von ihren Männern, ein himmlisches Szenario für die Jüngsten geschaffen hatten.

# Der große **steirische** Frühjahrsputz

**GRATIS  
MITTAGESSEN**

- WANN:** Samstag, 01.04.2023
- WO:** Sportanlage St. Stefan  
Josef-Klement-Platz 1  
8511 St. Stefan
- START/ZIEL:** 8.30 Uhr Start mit Kaffee und Softdrinks  
11.30 - 13.00 Uhr Mittagessen

**Alle fleißigen Sammler laden wir zum Mittagessen ein!**  
**Grillkotelette & Kartoffelsalat und Getränke**

**ANMELDUNG:** [sponring@st-stefan-stainz.gv.at](mailto:sponring@st-stefan-stainz.gv.at)  
Tel. 03463/2206-206  
bis spätestens Mo, 27.03.2023



**GEMEINDE ST. STEFAN OB STAINZ**  
Größte Weinbaugemeinde der Weststeiermark  
[www.st-stefan-stainz.gv.at](http://www.st-stefan-stainz.gv.at)



**Gesunde  
Gemeinde**  
*gemeinsam gestalten*



## Eine qualitativ hochwertige Dämmung ist Voraussetzung zum Energiesparen!



Die Dämmung ist der entscheidende Faktor für den Energieverbrauch. Durch richtiges Dämmen schaffen wir die alternativlose Grundlage für einen geringen Energieverbrauch unserer Häuser, Wohnungen und sonstigen Gebäude. Nur so können wir ohne Verzicht Energie sparen.

Die Fa. Fuchs-Knopper in St. Ste-

fan ist Experte für Dämmungen, Trockenbau und alle weiteren Bereiche des Innenausbau. Zum Beispiel bietet ein Dachbodenausbau unendlich viele Möglichkeiten, zu günstigen Preisen wunderbaren Wohnraum zu schaffen.

Mit fachmännischer und kompetenter Beratung werden bei der Planung Ihre Wünsche und Vorstellungen für die bestmögliche Lösung beim Bauen berücksichtigt. Bei Neu- oder Altbauten überzeugt das Innen-

ausbau-Unternehmen mit qualitativ hochwertiger Arbeit zu fairen Preisen.

Weitere Infos unter:  
[www.beraten-planen-bauen.at](http://www.beraten-planen-bauen.at)

### Fuchs-Knopper KG Innenausbau

Trockenbau - Dämmung - Dachausbau - Deckensysteme - Schall-/Brandschutz

Grubberg 4, 8511 St. Stefan ob Stainz

Tel.: 0664 15 06 643

[www.beraten-planen-bauen.at](http://www.beraten-planen-bauen.at)

## Freude am gemeinsamen Musizieren

*Durch die großzügige Unterstützung der Gemeinde konnte der Musikunterricht in St. Stefan im Herbst 2022 wieder in das neue Unterrichtsjahr starten. Dieses begann mit einer Instrumentenvorstellung für Kinder der Volksschule und einem Tag der offenen Tür.*

Dabei konnten sich viele interessierte Schülerinnen und Schüler mit ihren Eltern vor Ort informieren und Instrumente ausprobieren. Derzeit werden 140 Schülerinnen und Schüler auf 14 verschiedenen Instrumenten von 10 Lehrenden unterrichtet. Zusätzlich wird ab diesem Schuljahr für vier- bis sechsjährige Kinder musikalische Früherziehung angeboten.

In diesem Schuljahr konnten wir außerdem bereits bei zahlreichen Veranstaltungen mitwirken: Beim Weihnachtskonzert unseres Musikunterrichtes, wo sich auch unser Jugendblasorchester (siehe Foto) präsentierte, bei Vorspielen einzelner Instrumentenklassen, beim St. Stefaner Advent, bei den Kinderkrippenfeiern zu Weihnachten sowie einigen Wortgottesdiensten, die unsere Schü-



lerinnen und Schüler mitgestaltet haben.

Ein Höhepunkt des Unterrichtsjahres wird sicherlich das Schulschlusskonzert werden, das am Montag, 3. Juli 2023, um 18.30 Uhr im Schilcherlandsaal stattfinden wird. Nähere Informationen zum Unterricht sowie unseren

Veranstaltungen finden Sie auf der Website des Vereins zur Förderung des Musikunterrichtes in St. Stefan <http://www.mv-ststefan.com/musikunterricht/> oder Sie besuchen unsere Facebook-Seite (Musikunterricht St. Stefan). Wir freuen uns, wenn wir Sie bei unseren Veranstaltungen begrüßen dürfen!

Wir gratulieren allen „Neuankömmlinge“  
wünschen den Eltern alles Gute



v.l.n.r. Mitarbeiterin Eveline Hartbauer, Eltern Sabrina und Thomas Loibner mit Baby Lukas, Eltern Patricia und Frieda Marie, Eltern Magdalena Krainz und Stefan Klug mit Baby Johanna, Eltern Denise Neumeister und Lutz Philipp, Mama Jennifer Mausser mit Baby Lars und Bruder Finn, Kinderbildungsleiterin Magdalena Lenz-Sp...



## Notruf - Die 4W Regel



Bei einem Notruf müssen trotz Aufregung die wichtigsten Informationen bekannt gegeben werden. Um dies zu gewährleisten, sollte die 4W Regel angewendet werden.

**Wer ruft an?  
Was ist passiert?  
Wo ist es passiert?  
Wie viele sind verletzt?  
Danach sollte gewartet werden, bis der Mitarbeiter den Anruf ohne Fragen beendet.**

[www.zivilschutz.steiermark.at](http://www.zivilschutz.steiermark.at)

ngen" aus St. Stefan sehr herzlich und  
 gute mit ihrem Nachwuchs.



und DI Martin Klug mit Baby Gabriel, Eltern Verena Steinwender und DI Martin Lichtenegger mit Baby Daniel Rexeis mit Baby Fabio, Bgm. Stephan Oswald, Eltern Andrea Winkler und Fabian Bayr mit Baby Bari, Kanonikus Friedrich Trstenjak

## Pfingsten & Fronleichnam am Meer



**pözl**  
reisen



### PFINGSTEN IN PETRCANE

5 Tage  
Do 25. - Mo 29.05.2023

Preis p. P.: € **599,-**



### PFINGSTEN IN BIOGRAD

5 Tage  
Do 25. - Mo 29.05.2023

Preis p. P.: € **589,-**



### FRONLEICHNAM IN POREC

4 Tage  
Do 08. - So 11.06.2023

Preis p. P.: € **449,-**



### PORTOROZ ZU FRONLEICHNAM

4 Tage  
Do 08. - So 11.06.2023

Preis p. P.: € **499,-**

**BUS DICH WEG!**

Pözl Reisen GmbH, Zirknitz 53b, 8511 St. Stefan ob Stainz, Büro: Gewerbepark 4b  
 8562 Mooskirchen, Tel: 03137 20206-0, info@poezlreisen.at, www.poezlreisen.at



AKTION  
WILDBLUMEN

23

## AUSGABE der WILDBLUMEN

(solange der Vorrat reicht!)

am Samstag, 6. Mai 2023, ab 8.00 Uhr  
vor dem Kaufhaus Roßmann

„Bunte Wiesen wie früher“ – St. Stefan ob Stainz setzt auf Wildblumen

Unter dem Motto “Blühende und summende Steiermark“ ruft der Naturschutzbund heuer erneut Gemeinden auf, gemeinsam für Wildbienen, Schmetterlinge und andere Wiesenbewohner aktiv zu werden. Heimische Wildblumen spielen auch diesmal die Hauptrolle.

Der Zauber einer Wildblumenwiese ist ungebrochen. Was ist es, was uns Menschen magisch anzieht – die Farben, der Duft oder das Summen und Zirpen? Es ist wohl eine Mischung aus allem. Fakt ist: Wildblumenwiesen sind voller Leben. Sie locken nicht nur Insekten an, auch weitere Wiesenbewohner wie Rebhuhn, Feldhase und Igel finden Nahrung und Schutz. Verschwinden solche Wiesen, verschwinden auch viele Insekten und zahlreiche Wildtiere haben keine Lebensgrundlage mehr. Das Artensterben vor unserer Haustür ist bereits in vollem Gange. Die intensive Landnutzung, das monotone Einheitsgrün und die übertriebene Pflege unserer Hausgärten (z.B. mit Mährobotern) lassen keine Vielfalt zu.

**Selbst kleine Blühflächen haben große Wirkung!**

Ein großes Dankeschön an alle St. Stefaner(innen), die den Zauber von bunten Wiesen erhalten!

MIT UNTERSTÜTZUNG VON LAND STEIERMARK UND EUROPÄISCHER UNION



EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

**Interessante & vielseitige Lehrstelle m/w wird in St. Stefan vergeben!**

Der Spezialist für Innenausbau Fuchs-Knopper sucht einen **Lehrling m/w** für den Beruf des Trockenbauers.

Es besteht die Möglichkeit für einige Schnuppertage, um den Betrieb und den Beruf näher kennenzulernen. Für Informationen rufen Sie einfach den Chef des Betriebes, Herrn Fuchs-Knopper, an **T.: 0664/15 06 643**.

**Fuchs-Knopper KG**  
Innenausbau

Trockenbau • Dämmung • Dachausbau • Deckensysteme • Schall-/Brandschutz

Grubberg 4, 8511 St. Stefan ob Stainz

**Tel.: 0664 15 06 643**

[www.beraten-planen-bauen.at](http://www.beraten-planen-bauen.at)

ZVR-Nr.: 681130371

**land jugend**  
bezirk deutschlandsberg

# LANDESENTSCHEID SENSENMÄHEN

10. JUNI 2023  
Fam. HERUNTER  
Zirknitz 12, 8511 St. Stefan

LE Sensenmähen  
Start: 14 Uhr

Gästeklasse

Geschicklichkeitsfahren

Skybar

Siegerehrung  
19.30 Uhr

**HOFWIESENFEST**  
Einlass: 18 Uhr | VVK: 5 € | AK: 7 €

Wir freuen uns auf  
Euer Kommen und  
Eure Teilnahme in  
der Gästeklasse!

**AUFGEBER**

QR-Code scannen  
und keine Info  
verpassen!

ZVR-Nr.: 954957964

**land jugend**  
bezirk deutschlandsberg

30 APRIL 2023

# TANZ IN DEN MAI

SCHULGELÄNDE ST. STEFAN

EINLASS AB 20 UHR  
VVK: 5 € | AK: 10 €

DJ BY | HOSTED BY | LIVE MUSIC BY  
**STUDIO** | **LANDJUGEND** | **VOLXPÖP**  
ST. STEFAN

ALLE EINNAHMEN DIENEN DEM VEREIN ALS KAPITAL FÜR SPORT-,  
BILDUNGS- UND BRAUCHTUMSVERANSTALTUNGEN

## Handel & Mechatronik für die globale Draht- & Kabelindustrie

*Das alte Jahr ist für uns wirtschaftlich sehr gut verlaufen, besonders die Märkte in Asien und Amerika boomten richtig. In Europa war eine leichte Abschwächung zu vernehmen, trotzdem war das Jahr 2022 das Beste im dreizehnjährigen Bestehen unseres Betriebes.*

Für 2023 sieht es wieder recht positiv aus, insbesondere die Märkte in Asien und Nordamerika florieren weiterhin im Bereich der Ersatz- und Verschleißteile für Drahtlackieranlagen als Teil der Supply Chain für Elektroantriebe.

Seit Jahresanfang haben wir nun auch eine eigene Website, abrufbar unter [www.joebstl-supply.at](http://www.joebstl-supply.at). Tochter Melanie Vanessa ist nach der Babypause wieder in Teilzeit eingestiegen und leistet

nun als Juristin auch im technisch/kaufmännischen Bereich des Betriebes wertvolle Arbeit. Somit ist auch eine langfristige Fortführung

unseres kleinen Familienunternehmens sichergestellt.

**Gerhard JOEBSTL**  
Int. Supply & Services EU

Wire Industry

Lemsitz 35, A-8511 St. Stefan / Austria  
Tel.: +43664 7348 8058  
Mail: [gerhard.joebstl@live.at](mailto:gerhard.joebstl@live.at)  
FB Nr: FN 342412z  
UID Nr: ATU65495804  
EORI: ATEOS1000027471

**VERDRAHTET MIT DER GLOBALEN  
DRAHT- UND KABELINDUSTRIE**

Lemsitz 35 • 8511 St. Stefan • 0664/73 488 058  
[gerhard.joebstl@gj-iss.at](mailto:gerhard.joebstl@gj-iss.at)



# Stefaner Trächt'n-Nächt



St. Stefaner Schuhplattler [ZVR: 545865807] | Landjugend St. Stefan ob Stainz | Lederhos'n - www.st-stefan-stainz.landjugend.at [ZVR: 954957964]

05. Jänner 2023. Gemeinsam luden die St. Stefaner Schuhplattler, die Landjugend und die Lederhos'n zur **1. Stefaner Trächt'n-Nächt** - einem Ball, der viele St. Stefaner neugierig machte!

Auf die BesucherInnen warteten einige Schmankerln: In einem vollen Saal durften die St. Stefaner Schuhplattler und die Lederhos'n mit der Polonaise den Ball eröffnen. Es folgte beste Unterhaltung mit der Schülcherleitnusi und um Mitternacht heizten die Lederhos'n noch einmal richtig ein, bevor auch das Schätzspiel aufgelöst wurde. In der Disco sorgte DJ Rollin für Stimmung.

Über 500 BesucherInnen machten die 1. Stefaner Trächt'n-Nächt zu einem vollen Erfolg. Wir freuen uns schon jetzt auf die 2. Stefaner Trächt'n-Nächt am 05. Jänner 2024!



QR-Code scannen und die 1. Stefaner Trächt'n-Nächt in Bildern Revue passieren lassen!



Fotos: © Leonie Hiden



## Generalversammlung 2023

*"Jo heite feier ma wieder wie die Besten,  
jo die Besten ausn gonzen wülden Westen hm-hm-hm  
Heite feier ma unser GV- Festl  
und do samma sicher neta ganz allanig na-na-na"*

Der Refrain unseres selbst umgetexteten Liedes beschreibt am besten, was bei uns am 20. Jänner 2023 am Programm stand. Wir feierten unsere Generalversammlung im Seminarhotel Klugbauer in einer traumhaft verschneiten Winterlandschaft. Bürgermeister Stephan Oswald, Presse Alois Rumpf und von Seiten der Sponsoren Alexandra Stipper folgten unserer Einladung. Neben dem Tätigkeitsbericht, Kassabericht, Mitgliederwertung und Neumitgliedervorstellung wurden auch die Ergänzungswahlen durchgeführt. Leider verließen den Vorstand unsere langjährige Leiterin Barbara Stipper sowie Patrick Ertl, Lisa Gaar und Petra Högler. Als neue Leiterin dürfen wir Patrizia Weißensteiner vorstellen. Neu im Vorstand begrüßen dürfen wir Simon Zach, Marie Kristin Weißensteiner, Julia Strohmeier und Florian Oswald.



## Gold und Bronze für die Besten im Westen



Am 5. Februar 2023 war es in Hartberg wieder so weit, beim 73. Tag der Landjugend wurden die aktivsten Mitglieder und die besten Projekte der Landjugend Steiermark geehrt. Heuer wurde unser Projekt **"Tag für Vereine"** bei der Projektprämierung mit **Bronze** prämiert.

**Matthias Knopper** und **Patrizia Weißensteiner** wurden für ihr jahrelanges Engagement das **Goldene Leistungsabzeichen** verliehen. Ebenfalls wurde der aktuelle Landesvorstand mit unserer Landesleiterin Stv. **Barbara Stipper** vorgestellt.





## JAHRESBERICHT 2022



Der Mitgliederstand der FF St. Stefan beträgt insgesamt 91 Mitglieder, davon sind 73 Aktive, 8 Mitglieder außer Dienst sowie 10 Mitglieder der Feuerwehrju-

gend. Besonders die Jugendausbildung hat in unserer Wehr einen besonders hohen Stellenwert, sind sie doch die Zukunft unserer Feuerwehr.

Grundausbildung, Wissenstest, Leistungsbewerbe, Kegelturniere, Schitag, Badeausflug, Teilnahme an Übungen und am Feuerwehrgeschehen gehören zu den Tätigkeiten, welche unsere Jugendwarte Manuel und Julia Schweiger gemeinsam mit der Jugend verrichten. Mit rund 800 Stunden investierter Zeit ist hier ein herzliches Danke auszusprechen.

### Hast Du Interesse der Feuerwehr beizutreten?

Dann melde Dich bitte bei uns. Es werden gerne noch weitere Jugendliche aufgenommen. Voraussetzung: Du musst das 10. Lebensjahr vollendet haben.

### Einsatzstatistik:

**5 Brandeinsätze**  
**72 Technische Einsätze**  
**77 Einsätze gesamt**

Insgesamt leistete die FF St. Stefan 318 Tätigkeiten (inkl. Übungen, Schulungen, Feste, Bewerbe, Kursbesuche...)



### 10.670 Stunden zum Wohle der Bevölkerung!

Liebe Bevölkerung, Sie werden sich vielleicht schon gewundert haben, warum manchmal eine weiße Fahne vor unserem Rüsthaus gehisst wird? Das ist eine „Storchen-Fahne“. Wenn ein Feuerwehrkamerad Nachwuchs bekommt, wird sie als Zeichen der Mitfreude der Kammeraden gehisst.

Wir gratulieren herzlichst Bernhard Schriegl, Peter Hiden, Daniel Grimm, Gerhard Bretterklieber, Stefan Klug und Fabian Bayr zum Nachwuchs.



**Bitte Termin vormerken:**  
**Feuerlöscher Überprüfung: 8. Juli**

# LANDSTREICH plus – Wunder der Auferstehung

Der polnisch-wienerische Weltakordeonist Krzysztof Dobrek, der neo-burgenländische Musikkabarettist Christof Spörk und der hauptberufliche Kolchosen Chef Gerhard Draxler kehren zu ihren Wurzeln zurück und werden durch die großartige Wiener Geigerin und Sängerin Johanna Kugler verstärkt. Es erwarten Sie die besten Songs aus der Landstreich-Zeit plus launigen Sketches und neue Schmankerl aus der bewährten Text- und Musikwerkstatt „Dobrek-Spörk“.

**Samstag, 3.6.2023, 20:00 Uhr**  
**Schilcherlandsaal St. Stefan**

2016 feierte die legendäre Musikkabarett-Formation „Landstreich“ (Salzburger Stier 2003) nach einer



*V. l. n. r.: Krzysztof Dobrek Akkordeon, Christof Spörk Klarinette & Gesang, Johanna Kugler Geige & Gesang, Gerhard Draxler Kontrabass & Gesang*

elfjährigen Pause eine umjubelte „vorübergehende Auferstehungstour“, unter anderem bei der Eröffnung der Wiener Festwochen. Seit

2017 spielt nun „Landstreich plus“ je eine Exklusivtour pro Jahr. Wie schön, dass sie 2023 auch Station bei uns in der KISTE machen.

## Schule, Lehre oder...?

So unterstütze ich mein Kind bei der ersten Berufswahl.



**30. März 2023, 19:30 Uhr**  
in der Bibliothek St. Stefan

Erfahren Sie bei verschiedenen Kurzvorträgen, wie der Start Ihres Kindes ins Berufsleben gelingt.

Eine Veranstaltung des  
Bibliotheksnetzwerks GU West



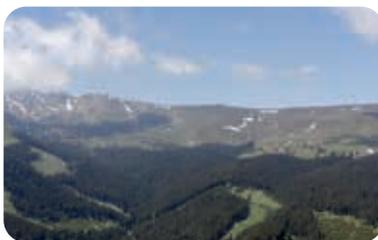


[...Vortrag Spotting Science...]

**Ass. Prof. Dr. Philipp Spitzer, Institut Chemie, Uni Graz**  
**„Das Gelbe vom Ei? – Von Muskeln,  
Eiweiß und der Fitness“**

**Freitag, 24. März 2023, 19.30 Uhr**

SpottingScience – naturwissenschaftliche Abende im Stieglerhaus, in Kooperation mit der Universität Graz. Entdecken Sie spannende naturwissenschaftliche Prozesse im Alltag.

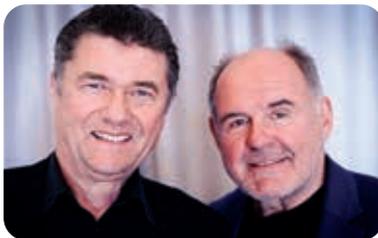


[...Film & Podiumsdiskussion...]

**„Das vergessene Paradies der Alpen –  
Die Koralm in Zeiten der Energiewende“**

**Samstag, 25. März 2023, 19.30 Uhr**

Dokumentarfilm von Bernhard Reiner, 45 min.



[...Musikalische Lesung...]

**„Michelangelo Sonette“**

**Freitag, 31. März 2023, 19.30 Uhr**

Anlässlich des internationalen Tages der Poesie wird August Schmolzer, begleitet von Franz Xaver Pöllabauer auf der Harfe, Michelangelo Sonette lesen. Eine Reise über die Kunst durch das Leben zu Gott.



[...Kinderveranstaltung...]

**Ostern im Stieglerhaus –  
Basteln, Quiz und Nesterlsuche**

**Donnerstag, 6. April 2023, 14.00 Uhr**

Für Kinder ab 7 Jahren. Nur mit Online-Anmeldung bis 3. April 2023.

[...Kinderfilm...]

**„Der Club der hässlichen Kinder“**

**Freitag, 14. April 2023, 17.00 Uhr**

Für Kinder ab 10 Jahren, 90 min.

[...Kabarett...]

**Flüsterzweieck „KULT“**

**Samstag, 29. April 2023, 19.30 Uhr**

Ulrike Haidacher & Antonia Stabinger

[...Lesung...]

**Kopfjucken ist keine Gehirntätigkeit**

**Samstag, 22. April 2023, 19.30 Uhr**

Michael Gampe und David Oberkogler lesen Texte von Mark Twain, Karl Kraus, Elias Canetti u.a.

[...Stieglerhaus-Uni #2...]

**„Grundlagen der Photovoltaik –  
die Energie aus der Sonne“**

**Mittwoch, 3. Mai 2023, 19.30 Uhr**

Robert Peißl

# Veranstaltungsvorschau Frühjahr 2023

stiegler  
haus

Kunst | Kultur | Bildung  
St. Stefan ob Stainz

[...im Gespräch...]

## Frauenfrühstück „Wildkräuter“

Samstag, 6. Mai 2023, 9.00 bis 11.00 Uhr

Vernetzungstreffen für Frauen aus der Region  
Impulsreferat: Eleonore Oberbichler

[...Zu Gast im Stieglerhaus...]

## Puppentheaterfestival Sommertraumhafen „CLIC“

Samstag, 6. Mai 2023, 14.00 Uhr

Theaterminiaturen im Campingwagen, la Compagnie  
Des Fourmis dans la Lanterne (F)

[...Workshop...]

## POETRY-SLAM Workshop für Menschen ab 10 Jahren

Samstag, 6. Mai 2023, 14.00 bis 17.30 Uhr

Sonntag, 7. Mai 2023, 13.00 bis 16.00 Uhr

Leitung: Yannick Steinkellner

„It's tea time!“

## POETRY-SLAM Präsentation

Sonntag, 7. Mai 2023, 17.00 Uhr

[...Jazzbrunch...]

## Muttertagsbrunch mit Jazzmusik von BIX BEAT (Open Air)

Sonntag, 14. Mai 2023, ab 10.00 Uhr

Nur mit Online-Anmeldung bis 10. Mai 2023

## Eröffnung des Kunst- und Kulturfestivals „SCHILLERN“

Mittwoch, 17. Mai 2023, 20.00 Uhr

[...Anlässlich des Welttages des Lichts...]

## LICHTERFEST: Licht(gestalten) im Stieglerhaus-Garten (Open Air)

Mittwoch, 17. Mai 2023, 20.30 Uhr

Eine audiovisuelle Installation. Ein Abend voll Licht,  
Musik, Poesie und Visual Art. Texte: Ninja Reichert

[...Konzert...]

## „Gitarre solo. The Book of Songs“ (Open Air)

Freitag, 19. Mai 2023, 19.30 Uhr

Helmut Jasbar

[...Musikkabarett...]

## „Vivat Wein“ (Open Air)

Freitag, 26. Mai 2023, 19.30 Uhr

Martin WEINEK & CO.

[...Musikalische Lesung...]

## „Kurt Tucholsky“

Freitag, 2. Juni 2023, 19.30 Uhr

Robert Stadlober & Freunde

[...Zu Gast im Stieglerhaus...]

## Sommerkonzert Singkreis St. Stefan (Open Air)

Samstag, 10. Juni 2023, 18.00 Uhr

[...Lesung...]

## Felix Mitterer liest aus seinen Werken

Freitag, 16. Juni 2023, 19.30 Uhr

In Kooperation mit der Bibliothek St. Stefan

[...Benefiz...]

## Fahrt des guten Willens

Samstag, 17. Juni 2023, 9.00 Uhr

Traktorfahrt zu Gunsten von/für Menschen mit  
Behinderung, in Kooperation mit den Oldtimer-  
freunden Stainz/Traktormuseum.

[...Vortrag & Verkostung...]

Ass. Prof. Dr. Philipp Spitzer, Institut für Chemie

## „Schilcher, Sonne, Sonnencreme – Ein naturwissenschaftl. Sommerabend“

Freitag, 23. Juni 2023, 19.30 Uhr

Anschließend Schilcher Verkostung von regionalen  
Weingütern.

Die Stieglerhaus – Gemeinnützige Privatstiftung freut sich auf Ihren Besuch und  
bittet um Voranmeldung für Veranstaltungen via Homepage [www.stieglerhaus.at](http://www.stieglerhaus.at)

## Der Tennisverein St. Stefan informiert über die Saison 2023!

*Nach einem herausragenden Jahr 2022 laufen bereits die Vorbereitungen für ein tennisreiches Jahr 2023. Mit der Saisonöffnung am 29. April starten wir gemeinsam in das neue Tennisjahr. Alle Mitglieder wie auch Freunde, Interessierte und Bekannte sind herzlich eingeladen und für unsere Kleinen wartet wieder die Hüpfburg. Wir freuen uns auf lustige und sportliche Momente und einen schönen Startschuss in die kommende Saison!*



Der Tennisverein blickt nicht nur auf ein ereignisreiches Jahr 2022 zurück, sondern auch auf eines, das von ganz herausragenden sportlichen Leistungen gekrönt war. Sehr stolz sind wir auf den 4. Platz unserer Bundesliga - Damen angeführt von Brigitte Popotnig. Wir haben großen Respekt vor unseren Bundesliga-Damen und sind dankbar, dass sie für unglaubliche Stimmung bei den Spielen auf unseren Plätzen gesorgt haben.

### **Einsatz – Gemeinschaft – Leidenschaft**

Ein besonderes Augenmerk gilt dieses Jahr wieder unserer Jugend und deren Förderung. Wir sind sehr stolz auf unseren Nachwuchs, unter anderem auf unsere Meisterschaftskids, die letzte Saison unglaublich gekämpft und einige Siege heimgebracht haben. Erstmals wird uns heuer der langjährige Tennistrainer Petar Zeljkovic betreuen und unsere Kids in ihrem Können weiterbringen. Die

Durchführung des Kinder- und Jugendtrainings während den Sommerferien ist für uns ein sehr wichtiger Aspekt, welchen wir mit unserem neuen Trainer umsetzen können.

Wie jedes Jahr ist unser Tennis-camp in Kroatien ein besonderes Highlight und die beste Vorbereitung für unsere kommende Meisterschaftssaison, wo wir mit acht Mannschaften und einer Jugendmannschaft U13 antreten werden. Die Kombination aus Training, vergnügtem Zusammensein und Urlaubsstimmung lässt dieses Ereignis immer wieder aufs Neue zu einem unvergesslichen Event werden!

### **Sponsoren des Tennisvereins**

Ein herzliches Dankeschön gilt der Gemeinde St. Stefan und den Hauptsponsoren des Vereins, der S-Versicherung und der Steiermärkischen Sparkasse Stainz, die unseren Sponsorvertrag weiterhin verlängert haben. Danke auch unseren Blendensponsoren, die

immer den Verein auf jede erdenkliche Weise unterstützen.

Weitere Informationen sind auf der Homepage [www.tennisverein-st-stefan.at](http://www.tennisverein-st-stefan.at) zu finden. Auch der Vorstand freut sich jederzeit, individuelle Fragen per E-Mail zu beantworten: [office@tennisverein-st-stefan.at](mailto:office@tennisverein-st-stefan.at).

### **Voraussichtliche Termine für das Tennisjahr 2023:**

- Offizielle Saisonöffnung am 29. April
- Kindertraining Mai – Oktober m. Petar Zeljkovic
- Gruppentraining für Erwachsene ab Mai
- Jux-Turnier zu Pfingsten
- Kinder-Intensivtage im Sommer
- Steirische Meisterschaften mit acht Mannschaften + eine Jugendmannschaft
- Vereinsmeisterschaften

RADIO STEIERMARK

# WANDERTAG

GenussSchilchern in St. Stefan ob Stainz



29. APRIL 2023

- 09.00 Uhr Start Schulzentrum St. Stefan ob Stainz  
Wanderung in Richtung Gundersdorf
- 10.00 Uhr Start Parkplatz Schilcherlandstadion,  
Josef Klement Weg 2, 8511 St. Stefan ob Stainz,  
Wanderung in Richtung Langegg
- 10.00-12.00 Uhr Kinderprogramm bei Fa, Ribes,  
Stainzenhof 11, 8511 St. Stefan ob Stainz
- 14.00-17.00 Uhr Gemeinsames Finale mit den Aufgeigern  
in Langegg in St. Stefan ob Stainz



25 Genuss-Betriebe erwandern.  
Verkosten und Genießen!

St

SÜD  
STEIERMARK



Schilcherland  
IN DER SÜDSTEIERMARK



GEMEINDE ST. STEFAN OB STAINZ  
Größte Weinbau-Gemeinde der Weststeiermark

CDM Incoming  
Schilcherland Event



steiermark.ORF.at

# Bäuerliche Berufe, eine versunkene Welt

(Herbert Blatnik)

Betagte Zeitzeug:innen, die sich noch an die Zwischenkriegszeit erinnern können, erzählen hin und wieder vom harten Überlebenskampf des Bauernstandes. Tatsächlich war der bäuerliche Beruf Anforderungen ausgesetzt, die wir uns heute kaum mehr vorstellen können. Obwohl vor hundert Jahren zwei Drittel der Bevölkerung der Bauernschaft angehörte und der Bauer in vielen Landesteilen der wichtigste Steuerträger war, gab es kaum staatliche Förderung. Wie leicht konnte ein alteingesessenes Bauerngeschlecht in den Ruin geraten, durch Missernten oder Schicksalsschläge. Konnte der Bauer seine Steuern und Krankenkassenbeiträge nicht mehr bezahlen, kam sein Hof zur Versteigerung. Hatte er Glück, durften er und seine Familie als Dienstboten am Hof verbleiben.

Der Bezirk Deutschlandsberg mit seiner kleinstrukturierten Landwirtschaft war besonders betroffen von Hofpleiten. Kein Wunder, dass sich die meisten Höfe einen Nebenverdienst suchten, der in vielen Fällen sogar zum Hauptverdienst werden konnte. In der Gemeinde St. Stefan ob Stainz erinnern uns über fünfzig berufliche Hofnamen an Bauern, die einst so lange ein Gewerbe ausgeübt hatten, dass es noch heute im Hausnamen aufscheint.<sup>1)</sup> Mehrheitlich waren es die Schneider, wie „Polzschneider“ und „Brenzlschneider“ in Zirknitz, „Kochschneider“ und „Grubbergschneider“ in St. Stefan, „Lesteinschneider“ in Lemsitz, „Bauschneider“, „Schneiderbauer“, „Triftschneider“, „Wasenschneider“ und „Holzschneider“ in Pirkhof. Auch die Schuster und Weber waren stark vertreten. Neben diesen Gewerben wurden viele andere ausgeübt, die ausschließlich der Bauernschaft vorbehalten waren. So gab es überall im Bauernland „Heandlträger“, die mit einer hohen Kraxe Hühner von den Bauern abholten und damit die Gasthäuser abgingen. Ihr „Gewerbe“ war relativ risikofrei, weil sie das Federvieh nicht sofort kaufen mussten. Auf dem Rückweg gaben sie den Bauern wieder die unverkauften Hühner zurück



Eine Ansicht vom Weinbaugebiet Neuberger um 1898 (Archiv im Stieglehaus, Fotosammlung).

oder das Geld, von dem sie sich ein Viertel behalten durften.

Vor etwa 150 Jahren lebten im Gemeindegebiet von St. Stefan etliche fortschrittliche Bauern, die Mitglieder der von Erzherzog Johann gegründeten Landwirtschaftsgesellschaft waren. In ihren Mitteilungsblättern rief die Gesellschaft mehrmals die Bauern auf, nicht nur das zu produzieren, was schon ihre „Vorfäter unter größter Mühsal der heimatischen Scholle abbringen konnten“, sondern sich wenigstens nebenbei alternativen Landesprodukten zu widmen. Daraufhin beschäftigte sich ein Bauer, Alois Schmid in Lemsitz, mit der Seidenraupenzucht.<sup>2)</sup> Er dürfte damit Erfolg gehabt haben, denn er bekam von der Gesellschaft sogar ein Stipendium dafür. Ein anderes Mitglied der Gesellschaft war der Bauer Anton Windisch in Gundersdorf, der ein begnadeter „Baumpölzer“ war. Damit meinte man jemand, der Obstbäume veredeln konnte. Er züchtete traditionelle Apfelsorten weiter, wie Wintermaschanker, Brunner und Holzäpfel.<sup>3)</sup>

Der auf dem Hof „Geidl“ in Lichtenhof geborene Prälat von St. Pölten Dr. Josef Scheicher erwähnt in einem seiner Bücher den „Oarschuster“ vom Lemsitztal, der ein sg. „Graz-Bote“ war und den „De-tailverkehr mit Einkäufen, Botschaften

und jede Art Kommission vermittelte.“<sup>4)</sup> Derartige Postläufer gab es in jeder Gemeinde. Zumeist waren es Bauernsöhne, die für „ein paar Kreuzer“, wie jemand sagte, nach Stainz hinunterliefen, um für die Bauern der Umgebung einzukaufen, was sie selbst nicht erzeugen konnten, wie Zucker, Salz und Petroleum. Auch besorgten sie den Briefwechsel, vereinzelt sogar nach dem Juni 1863, als in St. Stefan, Greisdorf, Pirkhof, Gundersdorf und Zirknitz Postablagestellen eingerichtet und drei Mal in der Woche von Landbriefträgern aufgesucht wurden.<sup>5)</sup> Im Sommer 1870 kam es in St. Stefan zur Gründung eines Postamtes.<sup>6)</sup> Schließlich seien die zahlreichen „Weinzerln“ erwähnt, die in den Riedparzellen von Neuberger für Bauern, der sich dort einen Weingarten leisten konnten, als Winzer arbeiteten. In den meisten Fällen handelte es sich um Bauernsöhne, die nicht als Hoferben infrage kamen. Andere typische Bauern-„Gewerbe“, für die man keine Konzession brauchte, waren die Dachsindelhacker, Vogelfänger, Pechbohrer, Dachrinnenhacker, Brunnentrog-hacker, Sargtischler, Hochzeitsköchinnen, Musikanten etc. Besonders erfolgreich waren die Beinheiler und Zahnreißer als lokale „Bauernärzte“, die allerdings ständig in Gefahr waren, als Kurpfuscher angezeigt zu werden.

<sup>1)</sup> Vgl. Konrad Moser, *St. Stefan ob Stainz, St. Stefan 1987, Häuserbuch der Katastralgemeinden.*

<sup>2)</sup> *Wochenblatt der Kaiserlich-Königlichen Stmk. Landwirtschaftsgesellschaft, 17.3.1864.*

<sup>3)</sup> *Wiener Landwirtschaftszeitung, 11.11.1899.*

<sup>4)</sup> Josef Scheicher, *Erlebnisse und Erinnerungen, Wien 1907, S. 137.*

<sup>5)</sup> *Amtliche Kundmachung, Grazer Zeitung, 20.6.1863.*

<sup>6)</sup> *Grazer Volksblatt, 23.4.1870, „Die neu aufzustellenden Postämter in der Steiermark.“*

### Einladung zum Besuch unserer Partnergemeinden in Ungarn!



Mit den Gemeinden in Villány und Umgebung verbindet uns schon eine langjährige Partnerschaft. Von **21.04.2023 bis 23.04.2023** organisieren wir eine Fahrt nach Ungarn und laden dazu auch alle Gemeindebürger(innen) herzlich ein daran teilzunehmen. Die Bus-

kosten werden wieder von der Gemeinde übernommen.

Heuer werden uns auch unsere Weinkönigin **Sophie I.** und unser Herr Pfarrer Kanonikus Friedrich Trstenjak begleiten.

Aus organisatorischen Gründen ersuchen wir um Rückmeldung bei Luise Klug-Kager unter der Tel. 03463/80221-205 oder Andreas Klement unter der Tel. 03463/80221-202 bis **Freitag, 31.03.2023.**



## Wussten Sie, dass ...

*In unserer Rubrik „Wussten Sie, dass...“ möchten wir Sie gerne über Wissenswertes und Interessantes rund um unsere Gemeinde informieren.*

... Bgm. Stephan Oswald bei der diesjährigen Theaterproduktion „Millionen im Heu“ sowohl in die Rolle des Postlers, des Feuerwehrkommandanten als auch jene des Dorfpolizisten schlüpft und bei allen Aufführungsterminen auf der Bühne steht?

... der Kindergemeinderat sich aus 36 Kindern zusammensetzt und bereits einige Workshops absolviert hat, inklusive der Wahl der Kinderbürgermeisterin und des Kinderbürgermeisters? Am 5. Mai 2023 um 17.00 Uhr findet die feierliche Angelobung der Young Generation im Schilcherlandsaal statt.

... im Bauamt jeden letzten Donnerstag im Monat Bauberatungen

im Beisein von Bgm. Stephan Oswald, den Mitarbeitern des Bauamtes und der Sachverständigen DDI Hans-Georg Leitinger und Raumplaner Arch. DI Andreas Krasser stattfinden, wo Sie Ihr geplantes Bauprojekt vorbesprechen und sich dadurch womöglich einiges an Planungskosten ersparen können?

... VzBgm. Wolfgang Wölkart alle Mitarbeiterinnen am Valentinstag mit einer Blume und alle Mitarbeiter mit Schokolade überrascht hat?

... Mitte März vier Studenten(innen) vom Campus 02 zwei Tage lang für unsere Gemeinde die Chancen und Möglichkeiten im Umfeld der Koralmbahn im Zu-

sammenhang mit dem „Wirtschaftsraum Südösterreich“ erarbeitet und analysiert haben?

... wir auch heuer wieder einige Veranstaltungen gemeinsam mit dem ORF Steiermark planen? So zum Beispiel das ORF Genusswandern am 29.4.2023 oder die Steirische Roas am 4.6.2023.

... .. Kindergartenleiterin Magdalena Lenz-Spari heuer insgesamt 61 Anfragen für Kinderkrippen- und Kindergartenplätze erhalten hat? Im Bildungs- und Betreuungsjahr 2022/23 werden 115 Kinder (0-6 Jahre) in der Kinderkrippe und den fünf Kindergartengruppen, drei Gruppen davon Ganztagesgruppen, betreut.

## Liebe Seniorinnen und Senioren! Liebe Bewohner/innen von St. Stefan und Umgebung!



Seit nun mehr fast einem Jahr bin ich Obmann der Ortsgruppe St. Stefan ob Stainz des Österreichischen Seniorenbundes.

Meine Stellvertreterin Frau Anni Nestl und ich wurden am 17. März 2022 bei der Jahreshauptversammlung einstimmig gewählt. Neu im Vorstand ist Gottfried Peissl als Kassier, der restliche Vorstand, mit langjähriger Erfahrung, wurde einstimmig bestätigt.

Ein großes Danke gilt den ausgeschiedenen Freunden, hier ganz besonders unserem ehemaligen Kassier Franz Herunter und unserem langjährigen Obmann Paul Schreiner.

Paul als Obmann und Franz als Kassier brachten sich viele Jahre umsichtig, weitblickend und erfolgreich in das Vereinsleben ein. Beiden gilt ein ganz besonderes aufrichtiges Dankeschön für ihre Arbeit.

Das Vereinsleben hat durch die Pandemie in den letzten zweieinhalb Jahren sehr gelitten. Viele Veranstaltungen, Besichtigungen und Ausfahrten konnten leider nicht durchgeführt werden. Diese Zeit war für unseren Verein sehr schwierig. Ab Mitte 2022 begann sich die Lage langsam zu bessern, aber die Menschen waren noch immer verunsichert.

Unser Verein mit ca. 230 Mitgliedern ist der zweitstärkste im Bezirk Deutschlandberg. Nunmehr wurde die Arbeit wieder voll aufgenommen und für das Jahr 2023 ein sehr schönes Jahresprogramm ausgearbeitet.

Dies beinhaltet verschiedene Treffen, Tanzen, Kegeln, Kartenspielen, Fußwalfahrten, Betriebsbesichtigungen und Ausfahrten mit gemütlichen Abschlüssen. Im Vordergrund steht bei uns immer das Miteinander, das Gespräch und der Gedankenaustausch auf Augenhöhe.

Seniorenbund heißt nicht, dass man Pensionist sein muss um beizutreten, sondern der Beitritt ist frei für alle nach dem Motto:

**„JÜNGER WERD MA NIMMER“**

Das Kommunizieren aller Altersgruppen untereinander, das in der heutigen Gesellschaft schon sehr oft fehlt, steht bei uns im Vordergrund.

Zu den Aufgaben neben all den Themen gehören auch die Anliegen der Senioren/innen vor dem Gesetz, vor der Gemeinde, dem Land sowie dem Bund zu vertreten um gehört zu werden.

Dies betrifft Kreditrichtlinien, das Autofahren und die Pensionsanpassung.

Also einfache Hilfestellung in vielen Lebenslagen!

Darum nützen und unterstützen Sie mit Ihrem Beitritt den Seniorenbund, damit er die notwendige Stärke hat.

Unser Jahresprogramm ist im Schaukasten unter dem Kirchplatz sowie im Veranstaltungskalender und auf der Daheim App der Gemeinde ersichtlich. Die Kostenbeiträge für unsere Veranstaltungen sind sehr moderat gehalten und für jeden leistbar.

**Der Mitgliedsbeitrag für das Jahr 2023 beträgt:**

**Für Einzelmitglieder EUR 23.-**

**Für Ehe- bzw. Lebenspartner EUR 17.-**

Bei Fragen stehen Ihnen die Mitglieder des Vorstandes jederzeit zur Verfügung.

Mich können Sie unter 0676/3569709, sowie unter [schmoelzer.sepp@gmail.com](mailto:schmoelzer.sepp@gmail.com) erreichen.

Mit einem herzlichen Gruß für ein schönes erfolgreiches Jahr 2023 im Namen des Vorstandes verbleibe ich

*Josef Schmölzer*  
Obmann



GASTHAUS  
Zum Fuchswirt

*Willkommen im Gasthaus  
Zum Fuchswirt*



Nutzen Sie die Möglichkeit in unserem Restaurant Spezialitäten zu genießen.

Reservieren Sie vorab einen Tisch und ordern dazu auch gleich einen Gaumenschmaus, wie zum Beispiel unsere köstlichen Backhendl oder Original Kärntner Kasnudeln.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne!

Betriebs- und Familienfeiern sind auch außerhalb der offiziellen Öffnungszeiten, nach telefonischer Vereinbarung, jederzeit möglich.



Jung wie eh und je

**Sommeröffnungszeiten ab 20. April 2023**

von Donnerstag bis Montag, von 11.30 bis 18.00 Uhr • Küche durchgehend von 11:30 Uhr bis 16:00 Uhr

8511 ST. STEFAN OB STAINZ • GREISDORF 4 • T +43 3463 6484 • M +43 664 953 71 72 • info@fuchswirt.eu • www.fuchswirt.eu

### 3. Jausenbrett-Turnier der Union Tischtennisfreunde St. Stefan



Aufgrund der enormen Teilnehmerzahl, Einzel 24 SpielerInnen und Doppel gleich 26 Paare musste der bekannte Buschenschank und Weinbaubetrieb Lazarus in Langegg die Ausgabe von Brettjause kurzfristig einstellen, denn die Jausenbrett wurden zum Spielen beim 3. Jausenbrett-Turnier im Schilcherlandsaal benötigt.

So erklangen am 23. Februar statt der ansonsten doch leiseren „Slices“ bei den Original-Tischtennisschlägern einige Stunden lang die

lauten und klapprigen Holzgeräusche der Hartholzbretter.

Die Paarungen wurden durch das Zufallsprinzip zugelost. Die Turnierleitung lag in den bewährten Händen von Obmann Hans Albrecher und Obmann StV Robert Nettwall.

Spaß und gesunder Ehrgeiz waren den gesamten Abend bemerkbar und die abschließende (Brett-) Jause entschädigte so manchen Unterlegenen, aber auch die Sieger.

#### **EINZELBEWERB**

„Jausenbrett-König 2023“

1. Robert Nettwall
2. Mario Mildner
3. Hans Albrecher
4. Norbert Hampel

#### **DOPPELBEWERB**

„Jausenbrett-Paar 2023“

1. Peter Korp/Julius Reinbacher
2. Theresia Mlekuz/Josef Högl
3. Stefan Herunter/Walter Lazarus
4. Dr. Camillo Ledinski/Norbert Hampel

# PflegeassistentIn gesucht

Wir suchen für die Pflege zu Hause ab sofort eine/n PflegeassistentIn

**Aufgabenbereich:** Die Betreuung pflegebedürftigen Menschen zur Unterstützung des gehobenen Dienstes für Gesundheits- und Krankenpflege sowie von Ärzten

**Voraussetzungen:**

- abgeschlossene Ausbildung als PflegeassistentIn
- Führerschein B und eigenes Kfz
- Freude an der Arbeit mit älteren Menschen

**Wir bieten:**

- ein kleines, eigenständiges Team eingebettet in eine große Trägerorganisation
- Einschulung durch qualifizierte Mitarbeiterinnen
- überschaubares Einsatzgebiet im Gemeindegebiet St. Stefan und Umgebung
- familienfreundliche Arbeitszeit

- **keine** Nachtdienste
- abwechslungsreiche Tätigkeiten zu Hause bei den KlientInnen
- Fort- und Weiterbildung

Mindestgehalt auf Basis Vollzeit 36 Std/Wo € 2.297,00 brutto exkl. SEG-Zulage (€212,21)

Mehrzahlung entsprechend Berufserfahrung

**Ausmaß:** Teilzeit (15-20 Wochenstunden)

Wenn Sie unser Team verstärken möchten, freuen wir uns auf Ihren Anruf!



**Betreuungsgruppe St. Stefan - Mobiler Dienst**

8511 St. Stefan ob Stainz 19,  
Tel.: 0676 5022105 oder  
0650 6800925

E-Mail: [mobiler-dienst@betreuungsgruppe-st-stefan.org](mailto:mobiler-dienst@betreuungsgruppe-st-stefan.org)



**Norbert Czeziel**  
Psychotherapeut



Systemischer Familientherapeut,  
Coach und Supervisor

Gemeinsam neue Wege gehen

**Mag.<sup>a</sup> Marion Scheikl**  
Dipl. Shiatsu Praktikerin, Pharmazeutin



Muskel- Energie-Technik,  
Chakren -Shiatsu – Faszienarbeit

**Entspannung für Körper und Seele**

Terminvereinbarung: 0660/396 88 89

**Dr.<sup>in</sup> Mariella Panagl**



Klinische und Gesundheitspsychologin

**Kassenpraxis f. klinisch—  
psychologische Diagnostik**

Alle Kassen + privat

Terminvereinbarung unter 0680/3350 00 94  
Informationen: [www.dialog-praxis.at](http://www.dialog-praxis.at)

**KOMPAKT- Ausbildungslehrgang zur Kindergarten/Schulassistent**

14. April 2023 – 15. Juli 2023 – berufsbegleitend (Fr nachmittag, Sa ganztägig)

**Kostenloser Infoabend: 18. März 2023 (17.30 Uhr) – im ZIL St. Stefan, Greisdorf 5**

**Zielgruppe:** alle Personen, die im pädagogischen Kontext tätig sind (Schulassistenten/innen, Nachmittagsbetreuung, Tagesmütter/väter) oder es werden wollen! Quereinsteiger willkommen!  
Dieser Lehrgang ist keine Tagesmutter/vater-Ausbildung, sondern fachspezifisch auf den Beruf der Assistenz im pädagogischen Bereich zugeschnitten!

Anfragen und weitere Informationen unter [office@zil-stmk.at](mailto:office@zil-stmk.at) und [www.zil-stmk.at](http://www.zil-stmk.at)!

Norbert Czeziel 0676/624 29 60  
Mag.<sup>a</sup> Ursula Schober-Selinger 0676/411 40 50  
OÄ. Dr.<sup>in</sup> Mehrmusch Hasiba-Naghibi 0664/132 65 68  
Mag. Michaela Streibl 0680/120 09 16  
Jakob Sölkner-Kohlmeier 0681/203 680 45

Dr.<sup>in</sup> Mariella Panagl 0680/335 00 94  
Renè Pilz MSc 0664/15 21 356  
Mag.<sup>a</sup> Marion Scheikl 0660/396 88 89  
Verena Sölkner-Kohlmeier 0676/585 16 46  
Office ZIL 0660/400 14 89

## Viele positive Rückmeldungen von den Aktivitäten des Skiclubs!

Die seit Oktober des vergangenen Jahres laufende Schigymnastik im Turnsaal der Mittelschule St. Stefan, jeweils am Mittwoch von 18.45 Uhr bis 20.15 Uhr, wird bis 29. März 2023 fortgesetzt.



In den Weihnachtsferien veranstaltete der Skiclub in Zusammenarbeit mit Robert Traunwieser einen Kinderskikurs bei den Klugliften auf der Hebalm. An diesem Kurs nahmen 44 Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren teil. Die Kinder waren sehr diszipliniert und lernwillig. Am Ende des Kurses wurde ein Abschlussrennen in Form eines Riesentorlaufs veranstaltet, bei dem die Kinder ihr Können unter Beweis stellten. Die vielen positiven Rückmeldun-

gen der Eltern haben uns sehr gefreut und bereits jetzt dazu motiviert, in den nächsten Weihnachtsferien wieder einen Kinderskikurs anzubieten. Ein herzliches Dankeschön an die Skilehrer Franz und Steven Klinger, Frans Ten Vergert, Julia Ernst sowie an die Helfer Timon Klinger, Sarah, Günther und Michi Roßmann, Manni Paschek und Martin Wanjek. Ein herzliches Danke an Familie Klug, Liftbetreiber und Betreiber der Rehbockhütte für die

vorzügliche Bewirtung. Mit der Siegerehrung wurde dieser Schikurs verletzungsfrei abgeschlossen.

„Wenn unsere heurige, sportliche Saison auch schon wieder dem Ende entgegen geht, so ersuche ich trotzdem, unsere Aktivitäten im Kopf zu behalten, da wir sie in der nächsten Saison mit Sicherheit wieder in Angriff nehmen und durchführen werden“, ist Obmann Gustav Puster überzeugt.

## Große Begeisterung beim Gemeinde-Skitag!

Bereits am 19. Februar ging der Gemeindegasttag 2023 über die Bühne. Ein voll besetzter Pözl-Bus machte sich auf den Weg nach Bad Kleinkirchheim.

Auch Vizebgm. Wolfgang Wölkart nahm daran teil und begrüßte die Gäste schon um 7.00 Uhr morgens beim Schilcherlandparkplatz. In bester Vorbereitung vom Obmann des Skiclubs, Herrn Gustav Puster, waren alle TeilnehmerInnen vom tollen Schigebiet in Bad Kleinkirchheim und diversen Einkehrschwüngen begeistert.

Ein großes Dankeschön geht an Bgm. Stephan Oswald und die Gemeinde St. Stefan für die Übernahme der Buskosten.



# Mit viel Elan in die Frühjahrsaison

*Nach einer herausfordernden Herbstsaison mit vielen verletzten Spielern starten wir mit einem neuen Trainerteam (Richard Wemmer und Gilmar Gatterinig) und neuen Spielern voller Elan in die Frühjahrsaison. Die Vorbereitung ist seit 30. Jänner 2023 voll im Gange. Meisterschaftstart ist am 18. März 2023 mit dem Heimspiel gegen den UFC Wettmannstätten.*



Auch unsere Kampfmannschaft der SG Schilcherland hat am 7.2.2023 mit der Vorbereitung begonnen. Leider spiegelt die Tabelle nicht die tollen Leistungen unserer jungen Truppe (Altersschnitt 18,5 Jahre) im Verlauf der Herbstsaison wider. Aber auch hier starten wir mit Zuversicht in die Frühjahrsaison und werden aufgrund der

Leistungen auch Punkte erkämpfen.

Unser Nachwuchs ist ebenfalls aktiv und wir haben Mannschaften von der U07 bis zur U16, welche von motivierten Trainern ausgebildet werden. Für unsere Jüngsten (Bambinigruppe) ab 4 Jahren gibt es auch ein „Fußball Training“, das grundsätzlich immer

am Donnerstag stattfindet. Anmeldungen für ein Schnuppertraining sind bei Johannes Vollmann (Tel: 06601851805) jederzeit möglich.

Alle Spieler/innen, Trainer und Funktionäre freuen sich schon, mit Euch gemeinsam spannende Fußballspiele aller Altersklassen im Schilcherlandstadion erleben zu dürfen.



IMMOBILIEN  
**RESCH**

**KFZ  
HÖLLER**

*Ihr Meisterbetrieb mitten in Stainz*



# BENEFIZ BILD VERLOSUNG

ZUGUNSTEN,  
NOTLEIDENDER  
MENSCHEN  
IN DER REGION

## Die Kunst Freude zu schenken

Der Verein Indertischlerei konnte für dieses Event am 01.05 den international namhaften Künstler „Maestro“ (Maximilian Jantscher) als Aussteller gewinnen. Dabei werden Sie die Möglichkeit haben, dem Künstler bei der Schaffung eines Bildes über die Schulter zu schauen.

Kreativ  
Frühlingsmarkt  
Dekoratives für Haus & Garten

Kunsthandwerk aus Holz, Stoff, Keramik, Kupfer u.v.m!  
Alpakas

Einfach nur... Handwerk pur!

1. Mai  
von 9<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr

Für's leibliche Wohl wird bestens gesorgt!



Kreativ  
Frühlingsmarkt  
Dekoratives für Haus & Garten

Kunsthandwerk aus Holz, Stoff, Keramik, Kupfer u.v.m!  
Alpakas

Einfach nur... Handwerk pur!

1. Mai  
von 9<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr

EINTRITT: Freiwillige Spende

8511 ST. STEFAN, LESTEIN 41  
TISCHLEREI MARIANNE FUCHS

„IN DER TISCHLEREI“  
Verein für  
Kunst - Kultur  
Handwerk  
Nachhaltigkeit



[www.indertischlerei.net](http://www.indertischlerei.net)

[www.facebook.com/indertischlerei](https://www.facebook.com/indertischlerei)



## → OUTDOORTRAINING in PIRKHOF ←

### MENEZIELEMIT DIR

- ☞ gemeinsames Bewegen an der frischen Luft
- ☞ dein Körper, sowie deine Gesundheit im Fokus
- ☞ abwechslungsreiches, funktionelles Training
- ☞ Steigerung von Kraft und Ausdauer
- ☞ verbesserte Kondition und mehr Wohlbefinden
- ☞ Spaß an der Bewegung
- ☞ 60 Minuten ZEIT für DICH

**NUTZE DIESE CHANCE UND TUE  
DIR ETWAS GUTES!**

**Kursleitung:** Lydia Langmann, MSc  
(Sportwissenschaftlerin, Med. Trainingstherapeutin)

#### **Anmeldung unter:**

0660/5213128, begrenzte Teilnehmerzahl

**Zielgruppe:** Jede Altersgruppe (ausgenommen Kinder)

**Kosten:** 10er Block (€ 100,-) / 5er Block (€ 60,-)

#### **Kurstage**

Montag (9-10 Uhr, ab 17.4.2023 bis 26.6.2023)

Mittwoch (17-18 Uhr, 19.4.2023 bis 28.6.2023)

Mittwoch (18:30-19:30 Uhr, 19.4.2023 bis 28.6.2023)

(Wechsel zwischen Montag- und Mittwochseinheiten möglich)

**Wo:** Pirkhof 18, 8511 St. Stefan ob Stainz



# *Glückwünsche für unsere Jubilare*

*Bürgermeister Stephan Oswald und der Gemeinderat gratulieren herzlich zum Geburtstag*



*v. l. nach r.: Anton Schriebl 75, Josef Nöstel 70, Hans Klinger 75, Peter Goriupp 75, Hans Peter Ritter 70, Herbert Schaffer 75, Alfred Bretterklieber 70, Elisabeth Hiden 75, Johann Gössler 70,*



*Franz Josef Fritz, 80 Jahre*



*Annemarie Gaar, 80 Jahre*



*Johann Hartbauer, 94 Jahre*



*Maria Martha Rexeis, 91 Jahre*



*v. l. nach r.: Johann Rumpf 70, Josef Köberl 70, Günter Temmel 75, Maria Roloff 70, Peter Jeschelnic 75, Josefa Seitingner 75, Kurt Johann Reinbacher 70*



*Margarehte Robia, 93 Jahre*



*Heidemarrie Gaich, 80 Jahre*



*Emma Cäcilia Possert, 90 Jahre*



*Maria Groß, 80 Jahre*



*Josef Puchas, 91 Jahre*



# Passau-Neuschönau-Riedlhütte

*im Komfortreisebus vom Reisebüro Resch*

3 Tage Do. 01. - Sa. 03. 06. 2023



Preis p. P. € **348.-** Einzelzimmer + € 24.-

## Erster Tag 01.06.23

Es erwartet Sie eine einzigartige Zeitreise durch 2000 Jahre Geschichte - am Zusammenfluss von Donau, Inn und Ilz - enge Gassen - weite Plätze mit italienisch-barockem Flair. Sie erfahren bei diesen Führungen die Geschichte und Geschichten über die Menschen die hier lebten und leben. Weiters besuchen wir den größten Barockdom nördlich der Alpen, den wir bei einer Führung nicht nur bestaunen, sondern richtig lesen und verstehen.

## Zweiter Tag 02.06.23

Wie man aus Scherben Schätze macht, weiß man erst, wenn man „Glasscherben KÖCK“ in Riedlhütte besucht hat. ...blasen Sie Ihre eigene Glaskugel! Anschließend besuchen wir eine Bärwurz Brennerei. Der Baumwipfelpfad ist ein 1300 Meter langer „Trail“ in der Gemeinde Neuschönau im Nationalpark Bayerischer Wald und wurde nach Plänen des Schönberger Architekten Josef Stöger errichtet. Besucher können Wissenswertes über den Baumbestand im Nationalpark erfahren, und bietet eine gute Fernsicht bis in die Alpen – vorausgesetzt das Wetter ist schön.

## Dritter Tag 03.06.23

Abschließend bietet uns der örtliche Bürgermeister Alfons Schinabeck eine Führung durch Neuschönau. Wir treten nach dem Mittagessen die Heimreise an und um ca. 19.30 werden wir wieder Stainz erreichen.

Reiseversicherung wird empfohlen. Reisepass nicht vergessen!

## Inklusiv - Leistungen

Passau Stadt und Domführung, Neuschönau im Nationalpark Bayerischer Wald, Glasmacher in Riedlhütte, Bärwurz Brennerei in Spiegelau und einmalige Wanderung am Baumwipfelpfad. Ortsführung in Neuschönau mit Bürgermeister Alfons Schinabeck. Für Wanderfreudige ist eine Lusenwanderung möglich. Busfahrt mit Komfortbus Reisebüro Resch inkl. aller Steuern und Abgaben 2 Nächtigungen mit Frühstück, Abendessen inkl. Kurtaxe, Eintritte + Führungen

## Achtung limitierte Teilnehmerzahl

Anmeldeschluss: Fr.05.05.2023

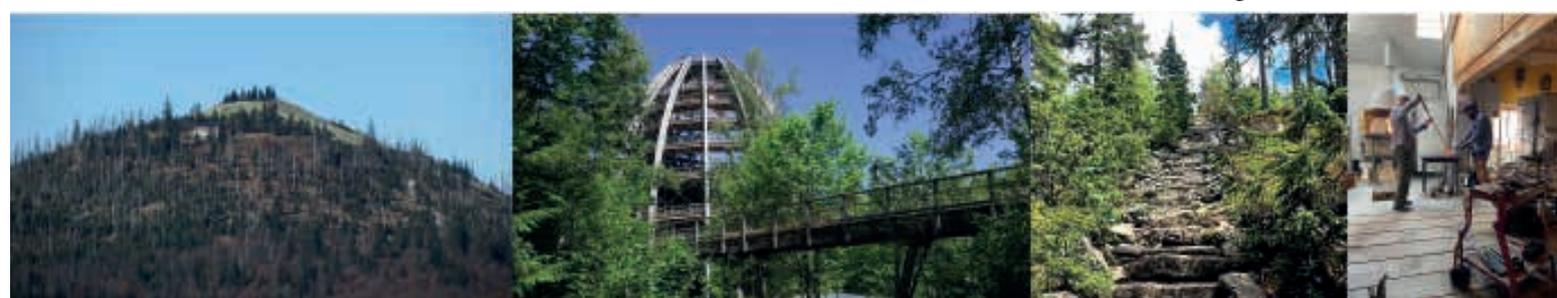
**Uhrzeit und Zustiegsmöglichkeit wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.**

Anmeldung per Mail: [info@vianastyria.at](mailto:info@vianastyria.at)

per Tel.: +43 660 6868842

per Post: an Viana Styria

Pichling 157, 8510 Stainz



# Zwei übertragbare Klimatickets für die Steiermark stehen zur Verfügung!

Seit 1. März 2022 stellt die Gemeinde St. Stefan ob Stainz ihren BürgerInnen 2 Klimatickets zum Ausleihen zur Verfügung. Mit diesem Klimaticket können Sie im Gebiet des Verkehrsverbundes Steiermark alle Züge (S-Bahn, Fernverkehr), Busse und Straßenbahnen nutzen.



- Die Leihgebühr beträgt € 3,- je Tag/Ticket und ist im Vorhinein zu bezahlen.
- Vor der Abholung ist eine Leihvereinbarung zu unterschreiben.
- Die Ausleihung ist grundsätzlich nur für einen Tag möglich.
- Die Abholung ist nur während der Bürgerservicezeiten möglich, die Rückgabe ist auch außerhalb dieser Zeit über den Briefkasten im Foyer des Gemeindeamtes möglich.
- Nähere Infos im Gemeindeamt - Bürgerservicezeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, 7.30 – 12.00 Uhr und Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Bedingungen:

- Ticket-Reservierung telefonisch (03463/80221-0) oder Buchung im Bürgerservice der Gemeinde notwendig.

Wir freuen uns, Ihnen auch weiterhin dieses Service anbieten zu dürfen/können.

# ESV Auenhöller machte seine Mitglieder „winterfest“!

*Darüber, dass es ohne Sponsoren heutzutage kaum noch möglich ist den Spielbetrieb auszuüben, können wohl sämtliche Vereine in der Region ein Lied singen. Glücklich schätzen darf sich der ESV Auenhöller über seine verlässlichen Sponsoren.*

So konnte der Verein seine Mitglieder mit neuen Winterjacken, Shirts und Hauben ausstatten und damit winterfest machen. Obmann Karl Dengg bedankte sich dafür bei einer Reihe von Unterstützern für ihre finanzielle Hilfe.

Es sind dies: Gemeinde St. Stefan ob Stainz, Erwin Ceru, Oberflächentechnik Oswald GmbH, Weingut Buschenschank Hiden-Höllerhansl, Erdbau Rupert Stippler, Fuchs-Knopfer KG, RUF Engineering, Hausmi Bier, Franz Fritz KG, Serenyi RSA Zahntechnik und Secura Team Hiden & Partner. Wohl wissend, dass sol-



che Anschaffungen nicht selbstverständlich sind, zeigten sich alle

Mitglieder äußerst dankbar.

## Bienenzuchtverein St. Stefan freute sich über großen Besucherandrang im Schilcherlandsaal!

*Auf ein volles Haus konnte der Bienenzuchtverein St. Stefan/Stainz mit seinem Obmann DI Peter Freydl am Sonntag, 19. Februar, stolz sein, denn der Schilcherlandsaal war fest in den Händen der „Sumsis“ und deren Fans. Imker aus Nah und Fern fanden zum Imkerkränzchen, das nach Jahren in der Fremde, in der Festhalle Stallhof/Stainz, nun zu seinem Heimatort zurückkehren konnte und hunderte von Besuchern im Schilcherlandsaal eine Örtlichkeit mit viel Ambiente anbieten konnte.*



Rund 50 HelferInnen unterstützten ihren Obmann bei der Durchführung, die fleißigen „Königinnen“ zu Hause hatten köstliche Mehlspeisen und Torten gebacken, die Riesen-Krapfen kamen natürlich von der Obmanns-Verwandtschaft, der Bäckerei Freydl, die Weine vom Hochgrail und die Musik aus dem Lavantal, denn „Die vier Lavantaler“ sind in den vielen Jahren ihres Musizierens für den Bienenzuchtverein schon die „Stammband“ geworden. Schließlich wurden beim Losverkauf 600 herrliche Warenpreise an die BesucherInnen vergeben.

Ehrenobmann Hans Zorn hatte das Vergnügen, die Gäste, vor allem aus den Nachbarbezirken Leibnitz, Graz-Umgebung und Voitsberg und die vielen Obleute anderer Bienenzuchtvereine,

willkommen zu heißen. Obmann DI Peter Freydl ergänzte die Willkommensworte und dankte der Gemeinde St. Stefan, seinen vielen HelferInnen und begrüßte Hausherrn Bgm. Stephan Oswald sowie auch Weinkönigin Sophie I., deren Familie ja auch eine Imkerfamilie ist, sehr herzlich.

Für Bgm. Stephan Oswald war es eine Riesenfreude, den Bienenzuchtverein wieder zu Hause willkommen zu heißen und er dankte generell für die wertvolle und nicht immer wertgeschätzte Arbeit der ImkerInnen. Er wünschte allen eine fruchtbringende Saison.



# 47. Gemeindeturnier des ESV

## Zweikampf Feuerwehr gegen Eisschützenverein

Am Freitag, 16. Februar, kam es auf Einladung des ESV Union Raika Haustechnik Bonstingl St. Stefan zum Vergleichskampf mit der FF St. Stefan/Stainz und zwar mit Eisstöcken aus Holz auf der St. Stefaner Asphaltbahn.

Obmann Manfred Bretterklierer durfte viele Gäste herzlich willkommen heißen. Die Mannen unter dem Kommando von OBI Andy Fraissler und Beimoar Franz Wolfgang Rumpf waren zahlreich erschienen. Ging es beim Schießen um das Getränk noch so hin und her, so war das Schießen



um das Essen ein Fiasko für die Schützen um Moar Manfred und Beimoar Seppi Bretterklierer. Schließlich besann man sich doch noch und gewann die Ehre souverän mit 1:0. Bei der Nachbesprechung und einem köstli-

chen Bauernschmaus von Herta aus dem Tennisstüberl wurde versehentlich allerdings das Geheimnis verraten: Die Stockschützen hatten es von vorne herein intern abgesprochen, die Florianis gewinnen zu lassen.

## 47. Gemeindeturnier des ESV

Gleich 20 Mannschaften hatten sich zum 47. Gemeinde-Stockschießturnier ursprünglich gemeldet, anwesend waren am Samstag, 18. Februar 2023 aber immerhin 17 Teams, die sich um die Ehre des Wanderpokals und den Titel „Gemeindestockturniersieger 2023“ duellierten.

Darunter viele neue Mannschaften sowie natürlich alle herkömmlichen Profis, aber auch Amateure und viele Jugendliche, die das Turnier so richtig anheizten.

Sie alle konnte Obmann Manfred Bretterklierer und der souveräne Wertungsführer Peter Hösch bei schönstem Wetter herzlich willkommen heißen.

Geschossen wurde „Jeder gegen Jeden“ und das mit einheitlichen Holzstöcken.

Erst gegen Ende konnte sich der heimliche Turnierfavorit „Haustechnik Bonstingl“, mit dem Firmenchef höchstpersönlich als Moar, etwas ab-



setzen und brachte den Sieg mit drei Punkten Vorsprung ins Ziel.

Auf Platz zwei folgte die „FF Pirkhof“, die schließlich ihrerseits nur einen Punkt Vorsprung auf die starke „Rumpf-Truppe“ hatte. Auf den Rängen dahinter fanden sich der „ESV Auenhöller“, die „Drei lustigen Vier“, der „ESV Auenhöller II“, die „Verrückten Hühner“, die „Kohlbacher Holzfäller“, die „FF St. Stefan II“, die „FF St. Stefan I“, die „Tischtennisfreunde St. Stefan“, die „ÖVP St. Stefan“, die „Jugend der FF St. Stefan“ die „Geflügelten Musiker“, das „Familienteam Krakl“ und schlussendlich der „Tennisverein St. Stefan“.

Tolle Stimmung mit viel Spannung und Spaß zeichneten dieses bestens organisierte Turnier aus, wobei die vielen Damen rund um Monika, Emma, Martha, Resi und vor allem Anita nicht vergessen werden dürfen, die für den notwendigen „Kräftenachschub“ sorgten.

Obmann Manfred Bretterklierer dankte bei der Siegerehrung aber vor allem auch den vielen Unterstützern des großen Turnieres, ohne die es keine so beachtlichen Preise geben würde. Die separat durchgeführte Prämierung der besten Masken ergab einen Sieg für die Heerestruppe Rumpf vor den ESV Damen und den „Verrückten Hühnern“.



# Streitschlichter:innen an der VS St.Stefan

*Konflikte gehören zum Schulalltag, aus diesem Grund ist ein konstruktiver Umgang damit von großer Bedeutung. An der Volksschule St. Stefan wurde daher ein Streitschlichter:innenprojekt in Kooperation mit der Schulsozialarbeit umgesetzt.*



Unter dem von Schüler:innen kreierten Motto: „Wir sind die Streitschlichter:innen – wir lösen jeden Streit und sind dafür immer bereit,“ starteten mit Jahresbeginn sechs Viertklässler:innen der VS St.Stefan ins neue Jahr. Bereits im vergangenen Schuljahr trainierten die freiwilligen Mädchen und Buben unter Anleitung der Schulsozialarbeit den konstruktiven Umgang mit Konflikten zwischen Mitschüler:innen.

Anhand von Rollenspielen und Übungen/Informationen zum Thema Mediation wurde von den Kindern in mehreren Unterrichtseinheiten geübt,

wie sie Mitschüler:innen bei Konflikten unterstützen können, diese selbst und gewaltfrei zu klären. Seitens der Schule steht den Kindern ab sofort die Streitschlichter:innen-Ecke zur Verfügung. Die Kinder können dort in der Pause gemeinsam mit den Streitschlichter:innen versuchen, selbst eine Lösung für ihre Konflikte zu finden – im Bedarfsfall werden sie weiterhin von den Lehrerinnen und der Schulsozialarbeiterin unterstützt. Es ist schön mit anzusehen, mit welcher Motivation und mit welchem Eifer Streitschlichter:innen bei der Sache sind.

## Interview, Streitschlichter:innen:

*Warum hast du dich bereit erklärt, als Streitschlichter:in in unserer Schule tätig zu sein?*

Weil es mir taugt, dass ich anderen helfen kann (Michael).

Weil es Spaß macht, mit anderen zu arbeiten (Ylvie).

Weil es mir Spaß macht, Kindern zu helfen, wenn sie streiten (Theresa).

Weil ich gerne anderen helfe (Alexandra).

Weil die Kinder dann wieder gemeinsam spielen können, wenn sie sich wieder versöhnt haben (Miriam).

Wenn sich zwei streiten und sie vertragen sich wieder, ist das ein gutes Gefühl (Daniel).

# Verkehrserziehung – „Augen auf die Straße“

Die Schüler:innen der ersten und zweiten Schulstufe besuchten am 10. Jänner 2023 im Rahmen der Verkehrserziehung das Theaterstück „Augen auf die Straße“. Zwei Schauspielerinnen schlüpfen in die „Augen eines Kindes“. Viele verschiedene Situationen im Straßenverkehr wurden nachgespielt – teilweise „wussten“ die

Augen nicht immer über das korrekte Verhalten im Straßenverkehr Bescheid – zum Glück konnten die Kinder dabei helfen...

Für jedes Kind gab es zum Abschluss ein verkehrssicheres Sackerl (Rückstrahler) mit wichtigem Infomaterial für den sicheren Schulweg und das sichere Verhalten im Straßenverkehr.



In diesem Schuljahr hat die VS St. Stefan/Stainz wieder einen Schulchor, der in bester Weise von Frau Prof.in Réka Cserepes-Záh, BEd, MEd, geleitet wird. Nachdem im vorigen Schuljahr ein elektrisches Klavier für die Schule angekauft wurde, macht das gemeinsame Üben der Lieder gleich noch mehr Spaß. Damit Sie auch in den Genuss dieser Gesangseinheiten kommen, scannen Sie bitte mit Ihrem Smartphone den QR-Code ab. Ihre Ohren werden „Calypso“ machen...

# Monatliche Experimente in der VS St. Stefan

Eine Fokussierung auf die MINT (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik)-Fächer spiegelt sich im aktuellen Schulentwicklungsplan der VS St. Stefan wider. Aus diesem Grund wird monatlich ein Experiment vorgestellt, welches in allen Klassen durchgeführt wird.

Beim „Zauberhaften Christbaum“ geht es laut Anleitung um den Kapillareffekt. Auf ein Blatt Küchenrolle werden z.B. Christbaumkugeln mit Filzstiften gezeichnet. Dann wird ein weiteres Blatt darübergelegt und der Christbaum mit wasserfestem Stift gezeichnet. Dieses Blatt wird den Kindern gezeigt, dass sich darunter ein buntes, weiteres Bild befindet, sieht man nicht. Nun wird das Blatt in Wasser getaucht. Plötzlich erscheinen die bunten Christbaumkugeln am Christbaum. Auflösung des Tricks: durch das Wasser hat



Beim „Feuerwerk im Glas“ wird Öl in warmes Wasser gegeben. Danach wird Lebensmittelfarbe eingetrofft.

Das auf dem Wasser schwimmende Öl lässt die Farbtropfen vereinzelt durchsickern, so dass ein richtiges Feuerwerk zu bewundern ist.

sich die Farbe in der Filzstiftspur gelöst. Dank der Zellstruktur des Küchenpapiers „klettert“ der Farb-

stoff über die Hohlräume in den Kapillaren (Leitungen) auch in das obere Blatt.

## Der zauberhafte Christbaum

Ein richtig schöner Trick, hinter welchem die Verwendung von wasserlöslichen und wasserfesten Stiften und das Phänomen des Kapillareffekts steckt.

**Material:** Küchenpapier – ein schwarzer wasserfester Stift – wasserlösliche Filzstifte – eine flache Schale voll Wasser

### So geht's:

Für dieses Experiment brauchst Du zwei zusammenhängende Stü-

cke Küchenpapier. Male auf das vordere Blatt den Umriss eines Christbaums oder einer Christbaumkugel mit dem wasserfesten schwarzen Stift auf.

Nun wird das hintere Stück Küchenpapier bearbeitet. Malt darauf die Muster oder Formen, die später vorne sichtbar werden sollen. Hier malt Ihr am besten an einer Fensterscheibe, da so die schwarzen Umrisslinien des anderen Küchenpapiers durchscheinen. Bereitet nun die Schale voll Wasser

vor und legt Euer Blatt bereit – der Zuschauer sieht ein Blatt Küchenpapier mit einem schwarzen Tannenbaum.

Legt Euer Blatt nun ins Wasser und staunt – auf einmal erscheinen bunte Verzierungen und Muster auf dem Christbaum! Echt faszinierend!

Dass dahinter noch eine präparierte Seite liegt, weiß euer Zuschauer nicht!



# STUDIERN, WO ICH DAHEIM BIN.



AB HERBST 2023  
IN  
DEUTSCH-  
LANDS-  
BERG  
JETZT ANMELDEN



## AUTOMATISIERUNGSTECHNIK

Bachelorstudium berufsbegleitend

[www.campus02.at/at](http://www.campus02.at/at)



## Ab Herbst 2023 ganz einfach in der Region studieren

Die FH CAMPUS 02 hat in enger Zusammenarbeit mit dem Regionalmanagement Südweststeiermark das Bildungsangebot für Erwachsene um einen zentralen, akademischen Baustein erweitert. So stehen schon ab diesem Herbst 15 bundesfinanzierte Studienplätze für das Bachelorstudium der Automatisierungstechnik zur Verfügung und ermöglichen eine international anerkannte Aus- und Weiterbildung der Fachkräfte in unserer Wirtschaftsregion.

Ab sofort können sich Interessierte für den Studiengang auf der Website der FH CAMPUS 02 für einen der auf 15 limitierten Plätze bewerben und ihre Berufschancen und Karrieremöglichkeiten durch ein technisch-ausgerichtetes Studium deutlich verbessern.

Aber auch Unternehmen mit Sitz in der Südweststeiermark investieren durch die berufsbegleitende Ausbildung ihrer Mitarbeiter:innen in die eigene betriebliche Zukunft und die internationale Wettbewerbsfähigkeit der gesamten Wirtschaftsregion.

**Studiengang mit vielen Möglichkeiten für eine erfolgreiche Zukunft.**

Der dislozierte Bachelorstudi-

engang entspricht den hohen Anforderungen des heutigen Wirtschaftsstandorts Südweststeiermark, der hauptsächlich durch Technologie, Güterproduktion und wissensintensive Dienstleistungen geprägt wird. Um moderne, hochproduktive Entwicklungen und Innovationen innerhalb von Unternehmen zu realisieren, ist das fachliche Know-how der heutigen Automatisierungstechnik unerlässlich, denn Maschinen, Anlagen und Prozesse mit hohem Automatisierungsgrad sind das A und O innovativer Neuerungen und sorgen nicht zuletzt für ein signifikantes Wirtschaftswachstum.

Dementsprechend umfangreich sind mögliche Tätigkeitsbereiche und Branchen. Im Fokus stehen

Planung, Entwicklung und Ausführung von technischen Aufgaben, die von der Produkt- und Dienstleistungsentwicklung über die Produktion bis hin zu Instandhaltung und Service reichen.

**Standort:**

**Wirtschaftskammer Regionalstelle Deutschlandsberg**

**Start:**

**Wintersemester 2023/24, Dauer: 6 Semester, Studienplätze: 15**

**Kosten:**

**Studiengebühren und ÖH Beitrag, Anmeldung: ab sofort möglich**



45 Jahre  
Theatergruppe  
St. Stefan

# Millionen im Hof

KOMÖDIE IN 2 AKTEN VON HANS GNANT  
IN EINER WILD-WESTSTEIRISCHEN BEARBEITUNG  
REGIE: MANFRED REINISCH

ab Samstag, 18.03.2023

ERSTMALS IM SCHILCHERLANDSAAAL

KARTEN ERHÄLTICH ÜBER [oeticket.com](https://oeticket.com)

IN ALLEN TRAFIK PLUS FILIALEN,  
AUSGEWÄHLTEN RAiffeisenBANKEN &  
OETICKET.COM



Premiere am  
Samstag, 18.03.2023, 20:00 Uhr

ERSTMALS IM SCHILCHERLANDSAAAL

FREITAG	24.03.2023	20:00 UHR
SAMSTAG	25.03.2023	20:00 UHR
SONNTAG	26.03.2023	15:00 UHR
FREITAG	31.03.2023	20:00 UHR
SAMSTAG	01.04.2023	20:00 UHR
SONNTAG (PALMSONNTAG)	02.04.2023	15:00 UHR
MITTWOCH (SCHLUSSVORSTELLUNG)	05.04.2023	20:00 UHR

KARTENVORVERKAUF  
ERWACHSENE € 13,00 | KINDER € 7,00

RESTKARTEN ABENDKASSE  
ERWACHSENE € 15,- | KINDER € 8,00



KARTEN ERHÄLTICH ÜBER

[oeticket.com](https://oeticket.com)



IN ALLEN TRAFIK PLUS FILIALEN,  
AUSGEWÄHLTEN RAiffeisenBANKEN &  
OETICKET.COM

Endlich wieder Theaterzeit!

In St. Stefan ob Stainz hat der ortsansässige Tankstellenbesitzer E.T. die Treibstoffpreise um 50% gesenkt und ist damit die billigste Tankstelle in ganz Duropa. Ein regelrechter Tanktourismus inklusive Verkehrschaos sind die Folge. Alois Brenner und seine Frau Resi, die in unmittelbarer Nachbarschaft eine Landwirtschaft führen, wollen mit den im Stau stehenden Menschen das große Geld machen. Tatsächlich besuchen einige Urlauber\*innen den Hof - und bringen in erster Linie jede Menge Chaos mit. Als dann zwei von ihnen einen Sack Geld im Heustadl der Brenners finden, beginnen sich Lügen und Verwechslungen zuzuspitzen. Es wird geflirtet, geschwindelt, ermittelt, gestritten und versöhnt, aber vor allem - bestens unterhalten!

Lachen und fiebern sie mit unseren - altbekannten und neuen - Schauspieler\*innen mit und feiern Sie mit uns nicht nur 45 Jahre Theater in St. Stefan, sondern auch unseren lang ersehnten Einzug in den Schilcherlandsaal.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



ALOIS BRENNER, LANDWIRT  
MAX BRETTNERKLIEBER



RESI, SEINE FRAU  
ULRIKE RUMPF-GAAR



HERBERT POSTLER, DES VERTRAUENS  
STEPHAN OSWALD



CONNIE MEIER, URLAUBERIN  
LAURA BRETTNERKLIEBER



HELENE MEIER, IHRE SCHWESTER  
BERNADETTE BRETTNERKLIEBER



EGON WIMMER, URLAUBER  
HARALD KURATH



ROSITA STENGL, SEINE  
FREUNDIN  
DORIS KAINZ



KOMMISSARIN KOPE  
INGEBORG MARIA ORTNER



KOMMISSAR LOS  
EDI WOLF



REGIE  
MANFRED REINISCH

REGIEASSISTENZ  
STÜCKBEARBEITUNG  
TECHNIK  
BÜHNE

THOMAS WOLF  
CHRISTINA ULBING, MANFRED REINISCH  
BARBARA LANGMANN  
CHRISTIAN PRUTSCH

# Von Gurkenkönigen und Virtual Heroes



Christine Nöstlingers Werk über einen seltsamen König, der von seinen Untertanen abgesetzt wurde, begeisterte die ersten beiden Klassen im Stieglerhaus. Als die Kinder im Stück persönlich die Sache gegen den Tyrannen in die Hand nahmen, hatten die Schauspieler des Mezzanin-Theaters endgültig die Herzen der Schüler\*innen erobert.

Anfang Dezember gab es für die Schüler\*innen der dritten und vierten Klassen das Englische Theater "Virtual Heroes". Die Schauspieler\*innen überzeugten mit ausgezeichneter Leistung und fesselnden Dialogen. Ein besonderes Highlight war das gemeinsame Fotoshooting mit den Darstellerinnen und Darstellern nach der Aufführung.

## Workshop zum Thema „Holz“

Einen äußerst interessanten und abwechslungsreichen Workshop, veranstaltet von PROHOLZ, erlebten die zweiten Klassen. Inhalte waren die Eigenschaften von Holz, Produkte aus Holz, Tiere des Waldes und vieles mehr. Die Biologielehrerinnen Frau Mag. Klinger und Frau Vallant BEd konnten damit eine wertvolle Ergänzung zum Biologieunterricht organisieren.



## „Ding Dong – Jause zur Pause“



Unter diesem Slogan erlebte das Schulbuffet der Mittelschule im November einen fulminanten Neustart. Die Wahlfachgruppe Vital zeichnet unter der Leitung der Pädagoginnen Silvia Wallner und Bernadette Morssink-Leonhard verantwortlich für die kulinarische Pausengestaltung. Mit Begeisterung und Sorgfalt werden die gesunden Köstlichkeiten angeboten, verkauft und abgerechnet.

Besonders erwähnenswert ist, dass nun vormittags auch Äpfel zum günstigen Preis von 10 Cent erhältlich sind, weil die Gemeinde den Restbetrag sponsert.

## Phänomenaler Charity-Strudel

Unglaubliche 3,6 m köstlichen Chinakohlstrudel stellte die Vitalgruppe der MS St. Stefan ob Stainz mit ihren Lehrerinnen Silvia Wallner und Bernadette Morssink-Leonhard her.

Damit unterstützen sie eine Charity-Aktion der Landwirtschaftskammer Steiermark, die nach 100 „Strudelmetern“ mit den Chinakohl-



bauern 4.000 Kilo des wertvollen Gemüses an die Team Österreich Tafel des Roten Kreuzes spendet. Eine tolle Aktion der Wahlfach Vital-Schüler\*innen!



# EIN STARKES TEAM

KURZFRISTIG LIEFERBAR

BIS ZU € 4.240,- PREISVORTEIL  
MIT TOYOTA EASY LEASING



## Toyota Yaris & Yaris Cross Hybrid

Kurze Lieferzeiten

Toyota-Versicherung ab € 73,-\*

Bis zu 10 Jahre Toyota  
Relax-Garantie\*\*

Günstige Leasing- und  
Finanzierungsangebote

[www.toyota-hecher.at](http://www.toyota-hecher.at)

# TOYOTA HECHER

Ihr Autohaus im Schilcherland

8511 St.Stefan ob Stainz

03463/81206 od. 0664/3573328